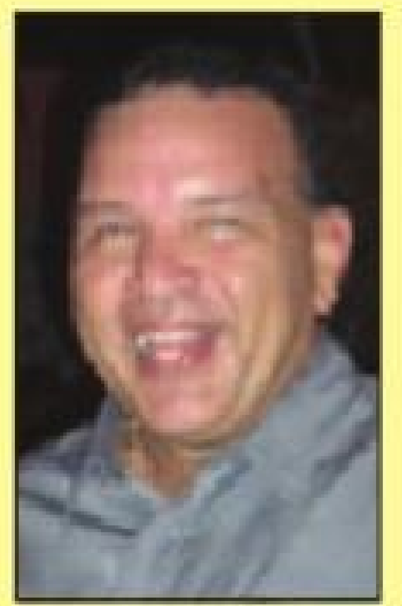


Dialuna Mei 16, 2011 - Edicion 5 Vol. 1571 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500
Fax:5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Diasabra ultimo na Nassau Bahamas

Endy Croes nombra Vice presidente di English Caribbean Softball Confederation



mientras cu Chipen Chirino ta ocupa un puesto como Boardmember

'Mi no ta bay mi so... si mi bay Aruba, Prins Abath tambe ta bay Aruba'

AVP kier trece Desiree Croes Aruba debi na su comportacion



Andy Lee lo bay Cas di Aruba of Departamento di Relacion Exterior?

Varios reunion cayente den weekend na Lotto



Tin indicacion cu Benvinda Da Sousa a keda retira di bestuur di Lotto

Examen ta cuminza awe



Parha a dal den motor di avion di JetBlue rumbo pa Aruba



Loke mester tabata un viahe pa observa un centro pa adicto a caba den viahe pa placer?

Cuanto a costa e viahe pa Romania pa bishita Dracula's home y come 'piept de pui'?

Directora di cas di Aruba ta wild den malgasta placa

Na Paradera:

Accidente cu herida





Accidente dilanti di Subway na Paradera



Na Paradera:

Accidente cu herida

STA. CRUZ -- Un rato prome cu 4'or di diasabra mainta a pasa un accidente dilanti Hong Kong Supermarket na Paradera. Esaki tabata cu 3 auto envolvi . Un truck geel biniendo di pabao cu un chauffeur aparentemente bao influencia a dal na banda di un Starlet biniendo di pariba. Riba dje el'a dal frontal den un pickup berde cu tambe tabata biniendo di pariba.



3 persona a keda herida. Un ta un polis. E chauffeur di e truck geel a dal su cabez den e windshield. El'a haya varios kap na su cabez. E chauffeur di e pickup berde a haya kap na su pia. Coleganan polis a dicidi di transporta nan colega cu un patruya pa hospital, mirando e gravedad di su herida y e dolor cu e tabata aden. A dura casi 40 minuut pa ambulance presenta na e sitio. E chauffeur di e truck geel y tambe esun di e Starlet tambe a ser transporta cu ambulance pa hospital.



Na Palm Beach Plaza:

Hoben a bringa cu polis



STA. CRUZ -- Diasabra den oranan di anochi polisnan tabata cu man yen pa peleanan di gang den vecindario di Palm Beach Plaza y Paseo. Den esaki tabatin un pelea caminda polis a topa cu algun di e gruponan. Polis a acerca un hoben di 15 aña y el'a bira tof y bringa cu polis. E hoben aki a faya y a topa un polis cu a pone para den su zapato y a baha su scama. Mesora a deten'e e hoben.

Otro hoben tabata tira palabra pa polis, pero sin resultado. Gang di De Vuyst, Dakota y Madiki a trata na enfrenta otro den area di Palm Beach Plaza y nan tabata causa pelea constantemente.

Varios reunion cayente den weekend na Lotto:

Tin indicacion cu Benvinda Da Sousa a keda retira di bestuur di Lotto

El'a wordo señala na Den Haag y na Paris pero aparentemente e ta na Merca awor

STA.CRUZ--Informacion cu a yega na mesa di SOLO ta bisa cu cos a cuminza bira cayente den Lotto. Porfin Minister de Meza a cuminza habri su wowo y waak con e miembronan di directiva a mal engañ'e na luna di Juli 2010. E tempo ey nan a pone Minister kere cu Lotto ta keda cu 'duizenden, honderd duizenden, miljoenen' na ganashi. E minister a bay publicamente pa duna e declaracion aki y despues di paar di luna e minister a tende cu no tin placa mas na Lotto. Directiva di Lotto a bay diferente banco pa presta placa entre otro Aruba Investment Bank. Minister ni directiva di Lotto no a gusta mucho ora cu e noticia aki a lek den prensa. Despues di algun tempo e Donkey Tromp a declara den prensa cu GOBIERNO di Aruba lo bay duna placa na federacionnan deportivo, pasobra Lotto no tin placa. Ta masha tristo loke e hendenan aki a daña den menos cu un aña. Directiva bao maneho di Ramon Lee a laga 20 miyon florin den caha di Lotto y un Lotto stabil y solido cu tur tempo tabata paga tur su gastonan. Mira awe un Stadion na Sta. Cruz, bao di tera! Mira otro proyectonan deportivo, ya ta notabel cu nan no ta wordo manteni mas manera antes. Waak un proyecto na Pos Chikito! El'a keda bandona! Deporte ta na Luto cu Lotto! Ningun club no ta wordo yuda cu bbq, rifa etc.etc. No tin placa pa yuda ningun instancia



deportivo. Den un solo palabra e directiva actual a caba cu e fundacion. Nan solucion awor ta pa entrega Lotto na e compania Canades contra un pago di huur pa 5 miyon pa aña.

Unda Benvinda ta?

Preguntanan a cuminza yega na SOLO pa puntra pa e paradero di Benvinda. E tin basta tempo cu e no ta na Aruba. Algun persona a mire na Den Haag, otro na Paris y algun a informa cu e ta na Merca. Tin indicacion serio cu Benvinda a dicidi pa retira di Lotto y of el'a wordo pidi p'e entrega su retiro. Nos no sa riba kico esaki ta basa, pero hecho ta cu nos a bin comprende cu Da Sousa no ta frecuenta mas e oficinanan di Lotto. E pregunta ta: Ta kico a pasa? E dama aki tabata manera hero pa busca guera cu tur hende cu ta MEP. Su maneho a ocasiona un distribimento di placa sin misericordia. El'a manda busca compania di accountant, compania di consultant y un cantidad di otro compania pa asina por loop cualkier fayo di directiva bao maneho di MEP. Bestuur di Lotto por aclarea ta cuanto placa nan a ranca di deporte, pagando tur e companianan aki pa investigacion? Cuanto hende a wordo paga na cas sin traha?

Paro di contractnan:

A laga corta tur compania cu tin cualkier lazo cu MEP, sin tene na cuenta cu tur di nan ta Arubiano cu tambe tin famia pa cria. Asina nan a haya ta bon pa corta e contract di compania pa transporta placa. Kico a pasa? ATRACO a tuma lugar ora cu e director suplente, Boracho van den Berg, kende den su calidad di director suplente a dicidi cu e mes ta transporta placa pa banco! Insolito y nunca antes visto. Ningun otro director di Lotto a tuma ariba nan pa transporta placa pa banco. Asina nan a purba na kita varios homber y muhernan na Lotto for di trabao solamente pa nan color politico of solamente pasobra ta directiva bao maneho di MEP a duna nan un trabao. Bolbiendo bek na Benvinda Da Sousa, nos ta spera di por haya un comunicado di dje awe, unda sea e ta admiti of nenga e indicacionnan aki. De facto nos tin mas informacion cu a yega na nos mesa di redaccion, pero nos no kier publica nada sin haya confirmacion y ta buscando mas informacion. Si un hende por sa algo, anto por contact nos redaccion libremente!

Con polis di Aruba, Servicio di inteligencia y Minister por a actua asina iresponsabel?

Avion di Policia Nacional Di Colombia a yega Aruba sin previo aviso

Pa regla e mester a wordo manda bek Colombia

STA. CRUZ -- Nos tin tur comprension cu polis, servicio di inteligencia hunto cu Minister a laga haci un operacion cu talvez ta peligroso y cu mester a wordo atendi den secrecia y na manera rapido. Pero tampoco por ta asina cu cualkier asunto policial por viola asuntonan di aviacion civil. SOLO a comprende cu e avion di polis nacional di Colombia a yega Aruba na manera misterioso. Ningun autoridad di aviacion civil no tabata na altura. Diripiente un avion ta meld su mes cu e ta bini Aruba sin sikiera ningun hende sa ta ken e avion aki ta. Dicon polis di Aruba y Servicio di Inteligencia di Aruba por a faya barbaramente asina? Mas leu nos ta puntra: Ken a duna ordo pa e avion aki baha na Aruba? Kico lo a pasa di aviacion civil a manda e avion aki bek of keda sin dune permiso pa baha? Cu e departamentonan di Aruba tabata na altura cu e avion a sali di Colombia tabata un hecho!
Mesora polis a laga pone un vigilancia rigido na airport enespera di e hefe di polis aki. Sinemabrgo ningun hende a tuma un minuut pa regla e asuntonan di su vuelo. Informacion cu nos ta dispone di dje ta bisa cu un avion misterioso a bisa cu e ta bini Aruba y te asina leu cu ningun hende sa nada alrespecto. Nos ta kere cu polis na Aruba como servicio di inteligencia y Minister no a haci nan huiswerk bon, pasobra ta na ultimo ora a dicidi pa laga e avion aki baha na Aruba.

Autoridad tabata vigila e baron di droga Tavo na Corsou pero a detene ora el'a vaha pa Aruba

STA. CRUZ -- E Colombiano Alvares Tellez, alias Tavo a wordo deteni den un accion combina di polis di Colombia, Merca y di Aruba. Merca a manda pidi pa su extradicion. E ta sospecha di a transporta 120 ton di cocaine pa Merca den un tempo di 3 pa 7 ton pa luna. E transportacion a tuma lugar via tera y principalmente via Mexico y Honduras. Maske cu otro medionan a raporta cu el'a trafica tambe via Aruba y Corsou.



Tavo tin contacto cu e cartel Sinaloa y tambe Los Zeta's. E tabata na vista caba pa 4 luna na Corsou pero a warda te ora cu el'a viaha pa Aruba pa areste. E motibo cu a warda no ta conoci.

MR. EVELYN WEVER-CROES:

HOPI EXITO NA TUR ESNAN CU TA CUMINSA CU EXAMEN E SIMAN AKI



STA. CRUZ -- E siman aki examennan final ta cuminsa na nos schoolnan secundario. Studiantenan cu a prepara nan mes henter aña pa e punto culminante aki, e siman aki lo mester demostra kico nan por. Mi ta desea tur studiante cu ta bay pasa examen final e siman aki, hopi hopi exito y perseverancia.



Na Hulandes tin un dicho "de laatste loodjes wegen het zwaarst", pero keremi, e recompensa ta grandi. Pone tur cu bo tin di bo parti y cu Dios ilumina cada un di boso, pa boso por pasa e examennan cu exito. Aruba tin mester di profesionalnan bon prepara y e simannan aki di examen ta e base pa futuro di nos pais. Entre esnan cu ta pasa examen tin studiantenan cu lo bira lidernan grandi den futuro di nos pais y nos pais tin mester di boso. Un biaha mas, hopi exito, y tur cos bon!

104 pasahero abordo

Jetblue na caminda pa Aruba a regresa New York

Parha grandi a dal den motor di avion di JetBlue rumbo pa Aruba

STA. CRUZ -- 104 pasahero di Jetblue a pasa un experiencia mas den nan bida. Un avion grandi di Jetblue, Airbus, cu a lanta vuelo di New York rumbo pa Aruba mester a debolbe pa New York ora cu un parha grandi a dal den e motor number 2 di e avion. Segun e pasaheronan, nan a pensa cu lo tin un bon cuminda abordo di e avion, pasobra diripiente nan a sinti holor di 'hot chicken' y algun otro a haya holor di 'hot turkey'. E pasaheronan no por a kere ora cu e piloto a anuncia esaki algun minuut prome cu nan a baha bek na New York.

Big bird strikes JetBlue flight, passengers smell 'hot food'

A "VERY big bird" got sucked into an engine on a JetBlue plane taking off at John F. Kennedy Airport, forcing the jet back - and convincing some passengers there was hot food aboard, the New York Post reported today. Aruba-



bound JetBlue flight 757 - carrying 104 passengers, two pilots and three flight attendants - landed safely at 12:30pm local time Saturday, a half-hour after a bird strike was reported in the Airbus A320's No. 2 engine, officials said. "Suddenly the plane smelled like chicken," passenger Gina Vicinanza, 50, said. "I thought, 'Wow! They have hot food on this plane'." Others reported a similar sensory buzz. "It smelled like burned turkey," passenger J.R. Meceli, said, before adding that the pilot made a "perfect" landing. But Bob Flynn, 35, of Greenwich, Connecticut., was shocked when the pilot announced the problem.

MIKE EMAN A CONFIRMA CU TA E TA PAGA TICKET PA SU AMIGO AB KLINK , EX-MINISTER DI HULANDA BIN ARUBA

Mike Eman ta sigui gasta placa di nos pueblo mientras ni sikiera tin presupuesto

STA. CRUZ -- Redaccion di Solo di Pueblo a haci e pregunta aki siman pasa diabierna, pero awor Mike Eman ta confirma cu e (gobierno) a invita su amigo Ab Klink. Esaki ta su propio palabra mi a INVITA MI AMIGO. Imaginabo Mike ta invita amigo pa bin Aruba pagando ticket hotel, auto y trabao. Redaccion ta calcula e gastonan aki ongeveer Afl. 17.600 pa un bishita amigo. Segun informe e ta bay haya un consultant-contract miyonario. No ta siman pasa un Minister na Curaçao mester a retira pasobra e Minister a paga ticket pa su señora. Aki na Aruba , Mike ta blof –sin ningun berguenza - cu e ta usa placa di pueblo pa invita su amigo. Bo ta puntra bo mes si e placa aki no por a wordo duna na e famia cu tin nan mama hospitaliza na Santo Domingo y no tin manera pa paga Air Ambulance. Mike ta invita un persona djis pa bin Aruba, siendo cu otro Arubiano ta pasando den tempo cu hopi tristeza. E suma cu e famia mester ta menos di locual Mike ta regala su amigo Ab Klink. Ata aki e declaracion na Amigoe y e publicacion!
Amigoe:

ORANJESTAD — Ab Klink, tot vorig jaar oktober nog minister van Volksgezondheid, Welzijn en Sport in Nederland, is op bezoek. Premier Mike Eman (AVP) laat weten dat de uitnodiging is gedaan op basis van vriendschap tussen beiden. Daarnaast was Klink hier om met verschillende instanties uit de gezondheidswereld te praten, zoals AZV, HoracioOduberHospitaal en de vereniging voor specialisten VMSA. De bedoeling van deze gesprekken is om gebruik te maken van zijn adviezen ter verbetering van het medisch systeem op Aruba.

Klink is geen onbekende op Aruba en al een keer uitgenodigd door AVP voor een symposium om te praten over LGO en UPG. De Nederlander is politiek verbonden aan CDA, de zusterpartij van AVP. Klink (op foto in midden) werd verder ook rondgeleid door premier Eman en minister Benny Sevinger van Infrastructuur op Expo Aruba, een tentoonstelling over de stedelijke vernieuwingsplannen van de regering.

Problema cu tiramento di piedra

STA. CRUZ -- E muher M.M. naci na Haiti di 47 aña, diabierna 6:19 a yama warda di polis y pidi asistencia. Polis a bay na e adres na Pos Chikito y e muher M.M. a bisa polis cu un dia prome e tabata bay trabao y su bisiña muher a bin cu su dos yiunan y nan a tir'e cu piedra. E tambe a coy un piedra pa manda nan cune. Despues di esey nan a bringa cu otro. El'a bisa cu un otro bisiña Haitiano a habri porta pa mira kico ta pasando y el'a haya un chens di core drenta su cas. E bisiña muher a core bin su tras pa drenta den cas di e bisiña. El'a dal e bisiña R.R. naci na Haiti di 59 aña na su pecho. Despues e mama a bay cu su dos yiunnan. Segun S. van U, di 20 aña, un di e yiunan, a bisa cu ta M.M. a cuminsa manda piedra prome riba su mama. M.M. a bisa polis cu ora cu e sali di su trabao, e ta bay warda pa duna keho.

Mucha muher bao di influencia a causa problema den famia

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diasabra pa 2:00 na un cas den Dr. Schaepmanstraat, pa un problema den famia. Na yegada polis a topa cu e homber E.G. naci na Aruba di 52 aña, kende tin un mucha muher E.G naci na Santo Domingo di 22 aña teni, tabata tin un serbette rond di su curpa. E homber a bisa polis cu su yiu di crianza ta bao di influencia di alcohol y a ataca su ruman muher. Despues el'a bira agresivo y kier a bringa cu tur hende den cas. Polis a papia cu E.G. y a bis'e pa e bisti paña, pero como cu e famia tabatin miedo nan no a lague drenta cas. El'a bay den un cuarto pafor pa bisti paña, pero a sali mescos bek. El'a cuminsa grita, ranca porta y bati riba bentana. Ora cu polis a bay pa detene, el'a resisti y bira masha agresivo. Polisnan a hink'e sin paña den auto. Durante di esaki, el'a hasta morde un polis dos biaha. El'a tira su curpa riba vloer. Nan a hib'e warda. Den auto e tabata dal su curpa contra glas. Ora cu e mester a sali for di auto, el'a nenga. Polisnan a logra sake for di auto y hib'e den cel.

Segun Guilfred Besaril di SPA den forum sindical di Fundacion Cas:

Dialogo Social na 2010 tabata informativo y no participativo

A bini na mesa pa impone un agenda di cual ambentaarnan a bay atras den averahe di 200 florin pa luna



STA. CRUZ -- Dia 1 di Mei a tuma lugar un forum sindical organiza pa Fundacion Cas y cu cooperacion di varios medio di comunicacion. Esaki a wordo transmiti tanto via radio como television. Durante e forum, e presidente di SPA, sr. Guilfred Besaril a hiba palabra y a splica algun punto hopi importante. Segun Besaril, na varios ocasion el'a splica cu un economia fuerte ta lora ora bon tin un clase media fuerte. Ora bo debilita clase media, manda poder di compra atras, bo ta manda tambe bo pueblo atras. Ora di zwak bo clase media, bo ta haci bo pueblo dependiente di politica. No ta e direccion corecto pa bay di haci nos dependiente di politica. No por ta corecto pa bini cu medida pa poder y empobrecimento di bo pueblo. SPA no tabata di acuerdo cu e dialogo social di 2010 y a lanta y cana bay. Besaril a splica cu tabata masha cla cu e guion tabata cla caba. SPA semper ta pro pa cualkier dialogo, pero contal cu e ta uno participativo y no informativo. E pueblo trahador no a bay dilanti di loke a pasa na 2010. E ambtenaar a bay atras cu un averahe di 200 florin pa luna den nan salario.

SEGURIDAD: Pa loke ta trata e parti di seguridad, Besaril di SPA a bisa: Aruba ta depende di turismo, di masha tempo caba. Turista ta bini Aruba pa e seguridad cu Aruba ta brinda. Aruba ta bende hende y cordialidad y amabilidad. Den ultimo tampo no a atende cu cuerpo policial, unda na su turno por contribui na seguridad di pueblo. No ta referi solamente na Gobierno di AVP, pero den pasado Gobierno di MEP tambe. Minister mester trece alegria bek den cuerpo. Trece e trankilidad bek den cuerpo policial pa asina por duna pueblo e seguridad cu nan merece. Aworaki e situacion ta di tal manera cu polis ta 'roeien met de riemen die je niet hebt.' Nos ta bezig ta hiba awa lama. Polis kier contribui y kier sinta na mesa. Segun Besaril no tin nada di haci cu su persona ta hoben y ni tampoco cu cabez cayente. Pasobra algun hende ta bise cu e ta hoben y cabez cayente. Ta e dolornan cu e ta scucha e ta trece bek na mesa. Minister ta informa di esaki, cu pa trece seguridad bek, mester cuminza cu trece trankilidad bek den cuerpo. Dia pa dia ta bira dificil pa polis sinti alegria ora di bisti su uniform. A bisa su excelencia cu mester di mas placa pa drecha e cuerpo. Na mes momento Minister ta pidi tur hefe di departamento pa reduci nan gastonan cu 30%. Polis kier keda traha pa pueblo y laga pueblo sinti orguyoso. Aki tin homber y muher balente cu ta traha cu consenshi. Si no haci algo y si polis ta traha disgusta, nan lo no haci nan trabao 100%, cual trabao lo no duna e resultado cu ta wordo spera.

MR. EVELYN WEVER-CROES DI MEP:

FELICITACION NA CUERPO POLICIAL PA NAN TREMENDO TRABAO MANTENIENDO ORDEN NA ARUBA



STA. CRUZ -- Siman pasa Aruba a wordo sorprendi pa e noticia cu lo tabata tin un persona cu tabata wordo busca pa autoridadnan Colombiano na Aruba. Danki na accion rapido y efectivo di nos Cuerpo Policial, por a logra e captura importante aki. Cu esaki Aruba a wordo poni riba mapa internacional como un pais cu tin un cuerpo policial efectivo.

Esaki naturalmente ta motibo di orguyo pa henter nos pais. E condicionnan bao di cual Cuerpo Policial di Aruba ta trahando no ta esunnan mas optimal y Cuerpo Policial ta enfrentando diferente desafio pa por logra mantene ordo na Aruba, especialmente cu e tantisimo atraco- y crimennan cu ta azotando nos isla. Pero e captura aki sigur ta un motibo di orguyo y hubilo y ohala e por ta un estimulo pa nos Cuerpo Policial por sigui cu e bon trabao y sigui enfrenta criminalidad na Aruba, cu mas entusiasmo. Mi kier gradici miembronan di Cuerpo Policial cu a pone nan bida na peliger cu e accion aki y mi kier desea tur miembro di Cuerpo Policial hopo éxito y forza, enfrentando criminalidad na Aruba.

Varios problema serio ta sigui den seno di Gobierno di AVP

STA. CRUZ -- No ta un secreto cu tin varios problema serio seno di Gobierno di AVP. Pa cuminsa cu Lider di AVP Mike Eman, despues di e reunion publico caminda a aproba e ley pa kita e 1% di export BBO pa refineria Valero. Prome ministro Mike Eman a bisa cu na fin di 2011 lo elimina BBO completo. Pero ata tres siman despues Minister Mike de Meza a bay television y a mustra cu no por kita nada! BBO ta keda 1.5% tanten cu no bini un otro belasting na su lugar! Despues e Lider sin weso di lomba di AVP, Mike Eman a keda keto y pa no pasa berguenza a bolbe tene un discurso nacional y na noticiero di Canal 22 a mira y scucha con e ta priminti pueblo cu dentro di 1 aña gobierno lo elimina brandstofclausule. Ata atrobe Minister Mike de Meza a bolbe bay un programa di Canal 13 y a bisa cu no por elimina brandstofclausule den e tarifa di WEB y Elmar, tanten cu mester di brandstof pa produci awe y traha coriente lo no por elimina e brandstofclausule for di e tarifa di WEB y Elmar. Lo por elimina e nomber si pero e brandstof lo keda forma parti di e prijs. Esaki ta e problema den AVP. E guera di palabra y falta di vision ta grandi den Gobierno di AVP. Si esaki no ta tur, ata Minister Otmar Oduber contra tur regla di Minister Benny Sevinger a cuminsa huur edificio for di su tanta. Esaki contra tur e critica di Minister Sevinger cu 'Friends and Family' y escandalo cu ta rondona AVP. Tin mas problema entre Minister Otmar Oduber y Prome Ministro Mike Eman na Aeropuerto pa cu nombracion di un director y proximo nombracion den Hunta di Comisario? No ta un secreto cu Minister Otmar Oduber a privilegia su famia, amigo y campañadornan den puesto halto? Tin campañador a bula 4 schaal. Mientras premier Mike Eman su deseo ta pa nombra mas Hulandes Europeo den aeropuerto. Tin problema tambe entre Dowers y Eman pa cu lantamento di un comision di seguridad.

Despues di 21 atraco na luna di April, hopi maltrato, hopi inseguridad na school, hopi ladronicia di auto a kita e poder for di minister Dowers y durante su ausencia como prome ministro a lanta dicho comision. Asina nos por sigui. Pero e ministernan cu tin problema hopi serio ariba tur frontera den nan ministerio ta Visser y Winklaar. Prome Ministro no sa kico pa haci cu nan? Den Gobierno tin hopi pleito pasobra e ministronan no ta move pa soluciona e problemanan y ta mas den avion cu na trabao! Cu razon oposicion di MEP ta sutanan tur dia.

Exito na tur studiante!

Examen ta cuminza awe

Bo estudio y bo diploma ta bo tesoro!



Awe, dialuna, 16 di Mei 2011, varios school ta cuminza cu nan siman di examen, examen na tur Mavoschool y na HAVO y VWO na Colegio Arubano. Ariba e foto por mira un banner cu a wordo poni na Colegio Arubano. Riba e banner a skirbi palabranan di bon deseo pa e studiantenan. SOLO DI PUEBLO ta desea tur studiante forza den e dianan duro di estudio. Corda bon cu bo estudio ta bo tesoro! Diploma ta bal placa! Placa ta necesario pa nos tur por hiba un bida decente y comodo. Hopi studiante no ta realiza esaki. Pesey mes awe cu nos ta inicia examen na Aruba, ta nos deseo cu nos studiantenan por focus 100% na siña nan lesnan. Nos sa cu e dianan por ta largo. Nos sa cu e anochinan por ta largo. Nos tambe tabata ey! Sinembargo e lucha cu awe bo ta haciendo, lo pay bo bek den futuro. EXITO!!!

'Mi no ta bay mi so... si mi bay Aruba, Prins Abath tambe ta bay Aruba'

AVP kier trece Desiree Croes Aruba debi na su comportacion liberal na Hulanda

Andy Lee lo bay Cas di Aruba of Departamento di Relacion Exterior?

STA. CRUZ -- Den e ultimo dianan aki tin un cantidad di deliberacion andando den Partido AVP. Internamente nan a haci varios observacion unda nan kier controla tur e problemanan interno cu tin den e partido. Manera ta conoci tin varios grupo rond di Mike Eman y ta comosifuera tin un pleitamento pa poder rond di Premier. Sinembargo decision a cay pa cu e problemanan na Hulanda cu mester atencion rapido. No ta un secreto cu na Hulanda tin un problema serio andando pa mas di un aña entre Desiree Croes y Prins Abath. E dos personanan aki no ta comparti nada cu otro y nan relacion ta mas bien uno di pleito tur dia. Na un ocasion Premier di Aruba a manda yama tur dos pa un reunion. Ambos a yega Aruba pa asina por a straight out e diferencianan di opinion. Sinembargo nos a compronde cu esaki no ta yuda na drecha e relacion. Ainda nos por corda con documentonan a wordo saca for di Arubahuis y manda pa SOLO, unda den forma di EXLCUSIVIDAD nos a haya sa over di e contract miyonario, di e huur di un mansion na Scheveningen di e Prins. Nos tabata prome pa informa cu e mansion aki a wordo gehuur pa 12 mil florin pa luna. Prins Abath a core manda un comunicado pa asina haci 'damage control'. Atrobe el'a priminti cu dentro di 6 luna e lo entrega e cas aki, cual te cu awe a pasa un aña y ainda e ta biba den paleis. A surgi un problema interno den Arubahuis, amigonan di Desiree Croes a bay pidi e documento aki na administrador, bao smoesje cu nan mester manda paga of acorda un que otro. E administrador inocentemente a saca e documento cu tur confianza y despues di algun dia a mira e documento aki riba website di SOLO. Nos no a manda saca e documento aki, pero ora cu nos haya aglo pa publica, nos lo no duda pa haci'e. E noticia aki a shake e fundeshi di AVP, kende a tilda MEP di ta gasta placa, pero obviamente loke ta pasando na Hulanda no tabata por a mira luz di dia. Awor ta deliberando cu Andy Lee pa ofrece p'e bay Hulanda y bira director di Cas di Aruba. Esaki lo haci cu e proximo persona cu mester drenta parlamento pa AVP ta Desiree Croes. Haciendo e move aki, lo scapa AVP di e tantismo problema cu tin na Hulanda y pa colmo e forma liberal cu Desiree ta hibando su bida aya na Hulanda, tambe ta algo cu tin e dirigencia di e partido den dolor y berguenza. Den aña 2010, Desiree Croes a dicidi cu e lo bay un viahe den Europa, cual viahe a wordo full paga pa Arubahuis, unda el'a invita tambe algun amigo. Nan a bay un snoepreisje. Supuestamente nan a bay waak un centro di rehabilitacion. Sinembargo nan comentarionan riba website tabata mustra cu tabata un diverticion di otro mundo a tuma lugar. Mey mey di tur e escandalonan aki, Desiree ta bisa boca grandi: Prins Abath no tabata riba lista y no a campaña pa AVP! Prins Abath a haya un posicion di regalo y como tal nan discusionnan ta asina fuerte, cu algun siman pasa, Prins Abath a bandona cas di Aruba y no a regresa mas. Den wandelgangen di Arubahuis, Desiree a laga sa cu voz fuerte: Mike Eman no por mishi cumi.. Si e kier mi bay Aruba, mi no tin niun problema! Pero Prins Abath tambe ta bay cumi. Mi no ta bay mi so!! SOLO tin mas informacion. Keda pendiente y keda monitor nos website y nos corant local.



Inesperadamente

Falleció "Benito Jose Gonzales Camargo"





Benito es de Maracaibo y desde el año '91 está residenciado aquí en Aruba. Benito es jugador de softball para el equipo de Flatstone. Ayer, el domingo él llegó a casa despues de un partido de softball y lamentablemente falleció de un infarto en su casa. Sinceras Condolencias de parte: de Solo di Pueblo. Deseamos fuerza a su esposa Catalina e hijos Alexis Isac, Hanny, Yibeni, Beny Junio y a la sra. Ana Parra.





Dos homber a atraca turista Mericano

STA. CRUZ --Polis di Strand a bay diabierna pa 8:01 na un highrise hotel, pa un caso di atraco. Na yegada di polis, nan a papia cu e turista naci na USA.

El'a bisa polis cu e madruga pa 3:45, e tabata cana entre dos highrise hotel, ora cu di ripiente dos homber a atrake cu arma di candela. El'a bisa cu nan no a logra bay cu su cartera. Su pañanan tabata tur kibra y su pia a fractura. Ambulance a hib'e poli pa tratamento. E caso ta bao di investigacion.

SETAR ta observa Dia di Telecomunicacion cu Seminarionan Interesante

Diamars dia 17 di Mei proximo

STA. CRUZ -- Den cuadro di celebracion di Dia di Telecomunicacion, SETAR ta organizando un serie di charla educativo pa e cliente siña mas di cerca e producto y servicionan di SETAR y haci maximo uso di nan. Tur siman te cu 31 di Mei 2011, SETAR lo saca dos topico caminda e cliente por registra y participa na esaki. E prome sesionnan ta tuma lugar diamars venidero dia 17 di Mei 2011 y e 2 Topiconan lo ta: "Telecomunicacion na Aruba" y "Con pa usa e-Cuenta y Cable Anytime".

Registracion ta habri online caba riba setar su website www.setar.aw E seminario lo tuma lugar den e Centro di Training na e edificio Intel di SETAR na Seroe Blanco y lo ta di 6:30 pm pa 9:00 pm. Clientenan por registra pa un of tur dos topico.





Presentacion di Comprondiendo Bida y evento 'Pensando riba Bida' a inspira...



STA. CRUZ -- Tabata un bon combinacion, pa presenta e proyecto Comprondiendo Bida durante un anochi pa pensa riba bida. Un grupo grandi di diferente edad y interes a haya hopi inspiracion di e oradornan Dr. Jaime Falconi, Belquis Moreu, drs. Edsel Lopez, minister Michelle Hooyboer-Oduber y Ingrid Werleman. Dr. Jaime Falconi su tema 'Bibando den temponan cu ta cambiando y pakico hopi hende no ta drumi bon' a capta hopi atencion. El'a mustra cu tin hopi preocupacion cerca hendenan y tin hopi soledad. Tin hende cu ta drumi poco ora pa dia of nan ta drumi pendiente di ki ora e yiu ta yega cas of di e problemanan di mañan. Un soño asina no ta laga bo sosega y bo ta lanta mes cansa cu ora bo a bay drumi. Un hende mester di un soño profundo pa laga e curpa y mente sosega. Pesey ta importante pa bo entrega bo mes na e soño. Hende cu tin problema pa logra esaki por usa musica relahante, meditacion, yoga pa logra e soño cu ta duna descanso di berdad. Tambe ta importante pa nos cambia nos focus. Na lugar di busca sensacionalismo, educa bo mes... riba e pregunta dicon tin tanto violencia y con pa evit'e. un website manera www. comprondiendobida.com ta un bon ehempel unda por haya informacion riba temanan di bida y den Papiamento. Belquis Moreu a capta curazon di tur presenta ora el'a duna un bista di nos futuro, si nos no tuma accion awe. Cuanto di nos ta pensa riba 'Kico ta mi poder di awe y su consecuencia riba futuro di e muchanan cu ta sigui nos?' Abo sa pensa 'pakico mi ta na mundo?' Belquis a puntra e publico presente. 'Bo sa cu nos cada un tin un mision unico aki na mundo?'. Y toch nos ta mira cu nos mision spiritual ta haya menos atencion cu nos hamber material. Nos relacion entre mayor y yiu ta cambia pa nos relacion cu nos computer y nos amigonan 'virtual' cu nunca nos a yega di topa. Nos forza mental ta ser cambia pa nos forza virtual. Cuanto mucha ta drumi cu e cellular bao cusinchi pasobra bo no sa, si diripente den madruga ta drenta un 'ping' interesante. Ora bay baña, tambe tin cu bay cun'e, pasobra bo no sa si 'net' na e momento aki tambe por drenta un ping, sms of yamada interesante of importante. Y poco poco nos bida ta bira uno hopi solitario y sin meta. Y mirando un futuro bashi asina nos por cuminsa pensa con nos por yena 'mi poder di awe' ... pa por laga atras un mihor mañan. Sr. Edsel Lopez a papia riba 'Trabao y sentido di bida'. Edsel a conta cu tempo el'a caba di studia y a cuminsa traha, e tabata dedica hopi ora na su trabao. Dia cu su mama a bis'e pakico e no ta hiba su cama trabao, Y mirando bek e ta un les pakico ta importante pa nos busca e balanza entre nos trabao y nos bida personal. Edsel a conta di un proyecto cu el'a emplementa riba e tema aki pa logra mas team spirit. Puntra na trabao kico nos por logra hunto...kico no? E retonan. Mester keda persisti pa logra bo metanan. Siña defini nos responsabilidadnan cu entre bida di trabao y cas. Biba den e momento. Ora bo ta na cas, biba e momento. Bo ta na trabao, duna bo mes na un forma eficiente, pero no lubida e conexion cu tin den tur area di bida. Minister Michele Hooyboer-Winklaar a duna e bunita ehempel di su mes bida kico ta significa pa combina bida como un mama jong y e posicion pisa di un minister. El'a duna ehempel di e dia ey unda e mester laga su yiunan na cas pa bin e anochi aki. Un decision no facil, pero cu a dun'e informacion valioso cu e lo sigui usa den su rol di minister pa yuda crea e comunidad sano y dushi cu Aruba tin derecho riba dje.

Ingrid Werleman a duna cada orador un serie di edicionnan di pasado di e revista Comprondiendo Bida, revistanan cu ta contene informacion cu ta keda valioso y ta surpasa tempo. Pa mas articulo interesante por bishita e website www. comprondiendobida.com

Cuanto a costa e viahe pa Romania pa bishita Dracula's home y come 'piept de pui'?

STA. CRUZ -- 'Situacion no por sigui asina mas!' Asina e gritonan ta sclamando den partido AVP. Nos ta referi aki directamente na gastamento di placa estilo 'wild wild west' na Arubahuis. Un otro fuente a bisa: 'mi no sa dicon Mike ta tarda asina hopi pa pone un paro na e situacion'. Informacion cu SOLO a haya ta bisa cu e situacion ta bayendo for di man. Ya na inicio di e gobernacion a haci viahenan ariba cuenta di Gobierno pa Romania. Pa colmo na Corsou un Minister ta wordo retira pasobra e kier a viaha cu su esposo. Awor ta resulta cu na Hulanda e directora di cas di Aruba a viaha pa Romania cu dos amigo. E momento ey ningun di dos tabata den servicio di Arubahuis. Pues con ta bay huzga esaki? Pa colmo a bay bishita un proyecto pa adictonan na droga. A raporta e viahe aki? E raportahenan via facebook tabata mustra mas bien un 'party all night long, party till u drop'. Nos fuentenan a produci un post riba facebook di e tempo ey: 'Right now i'm in the middle of TRANSYLVANIA (Dracula's home) in Romania. Tomorrow i'm visiting a project were we'll be helping people getting a new life getting the best out of it. Bucharest is a very historical City.' Otro post a bisa: @ Bucharest! Nunca mi a pensa cu pa bestel un cuminda aki lo ta asina dificil : Despues di basta papia cu seña nos a bin comprende a Chicken Breast ta "piept de pui". Aki por mira evidentemente cu e viahe cu tur gasto paga tabata mas bien uno di placer y no uno cu a trece algun ventaha pa Aruba. Te cu awe nos no a tende cu ningun adicto a wordo manda Romania. Nos ta urgi AVP y su Premier pa nan por duna splicacion detayadamente di e trip aki na Romania di Desiree & Friends. Cuanto el'a costa y kico e resultado ta? Spera cu Baba Herde lo por splica esaki diamars awor!

Na Santo Largo:

Chauffeur a keda herida den accidente

STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di atardi na Santo Largo a sosode un accidente caminda un Tercel a dal den tubonan di awa. Di biaha a despacha tanto polis y ambulance pa e sitio. Nan a constata cu chauffeur di e Tercel A-991 bayendo ariba, aparentemente a bira malo na stuur y dal den e tubonan di awa. E chauffeur mes a resulta herida cu sla na cabez y tabata benta den e auto. Conocirnan a yega na e sitio y duna un man. Personal di trafico a presenta y segun informe e chauffeur tabata bayendo pariba y mester a bira malo na stuur. Ambulance a transporta e victima pa hospital.







Accidente dilanti di Subway na Paradera





STA. CRUZ -- Un rato prome cu mey anochi di diasabra pa diadomingo a pasa un accidente dilanti di Subway Paradera. Esaki tabata entre un auto Toyota Corolla A 5754, maneha pa un dama tabata biniendo di pariba y un Van berde A 55668, maneha pa un cabayero tabata sali fo'i Subway pa subi caminda pa bira bay pariba. Pa un motibo of otro e chauffeur di e Van no a mira e Toyota Corolla biniendo di pariba y esaki a dal e y bira e auto cara panord. E dama aparentemente a fractura su sleutelbeen



y e cabayero a dal su cabez y tambe tabata tin algun corta chikito. Ambos a ser trata y transporta cu ambulance pa hospital.

Movecion despues di Cancer, un necesidad grandi

Mary Joan Foundation ta bay cuminsa cu un programa di fitness pa pacientnan di Cancer na Pecho

STA. CRUZ -- Ariba diasabra 14 di Mei Mary Joan Foundation a tene un mini-symposium pa pacientnan di Cancer na pecho na Fantastic Gardens. Prome cu e actividad aki Mary Joan Foundation a tene un rueda di prensa den cura di Fantastic Gardens pa splica tocante e programa aki y tambe pa lanza tres foyeto cu a caba di sali. Mary Joan Foundation ta pone hopi enfasis na desaroya material na Papiamento pa henter comunidad. Prevencion y conocimento ta hopi importante den cuido di malezanan. E prome foyeto ta informacion di e fundacion mes. E di dos foyeto ta informacion tocante Lymfoedeem y e di tres foyeto ta uno tocante cuido di cuero despues di radio terapia. Tur e informacionnan lo wordo parti na tur lugar importante manera hospital, oficinanan di doktornan di cas, boticanan etc. Un danki ta bay na e tres fysioterapista specializa den tratamento di Lymfoedema, sra. Heidi Dijkhoff-Lauffer, sra. Annemieke Marchena-Lem y sr. Marlon Thode. Nan hunto cu algun pacient a yuda desaroya e foyetonan aki. Tambe un danki grandi na sra. Yvonne Pourier cu a coreg i e Papiamento.

Importancia di movecion pa un pacient di Cancer na Pecho:
Estudionan ta mustra cu un estilo di bida cu movecion y un dieta balanza, ta baha e riesgonan pa haya Cancer na Pecho bek, yuda cu problemanan cardiovascular y ta drecha condicion di un pacient o sobreviviente. Pacientnan cu ta cana of haci otro tipo di ehercicio modera tin 50% menos chance pa muri di e malesa aki. Haci ehercicio den grupo ta yuda mehora e parti psychico y ta benificioso y ta pesey hunto cu sponsor di AstraZeneca ta bay cuminsa cu un programa di movecion. E programa aki a y ta wordo haci na Curaçao caba (desde 2008) y tin duracion di 2 luna. Dos biaha pa siman un grupo di maximo 20 patient lo haci ehercicio bao guia di un entrenador profesional. Esaki ta den persona di sra. Jacky van Putten, conoci den mundo di deporte na Aruba. Jackie a orienta na Corsou cerca e desaroyadornan di e programa aki y a prepara su mes hopi bon pa e programa aki. Tambe lo bay tin un fysioterapia cu lo haci e medimento di braza (pa controla si tin lymfoedema y tuma medidanan mesora).



Hunto cu e programa lo wordo teni tambe lecturanan di Lymhoedema y comemento saludabel. E programa a cuminsa cu palabra di Bon Bini door di sra. Anneliz Jonkhout, presidente di Mary Joan Foundation. Dr. Daryanani a haci apertura di e mini symposium y alavez a duna tur apoya na tipo di actividadnan asina cu ta drecha calidad di bida di pacientnan/sobreviviente di cancer na Pecho. Sra. Heidi Dijkhoff-Lauffer a amplia ariba e problema di lymfoedema cerca pacientnan di Cancer na Pecho. Despues a sigui un charla hopi interesante dirigi pa sra. Jacqueline Hol, drs. den ciencia di movecion y fisiologo di esfuerzo clinico. Sra. Hol ta e desaroyadora di e Programa di fitness na Corsou. Mary Joan Foundation ta hopi contento di por a trece e profesional aki pa haci e introduccion di e programa aki. Na final sra. Jacqueline van Putten a duna un splicacion di e programa na Aruba y a sigui inscripcion di esnan interesa. Un danki grandi ta bay na AstraZeneca cu a sponsor e programa aki. Na Fantastic Gardens cu semper ta coopera un danki grandi. Tambe na Healthy Living Club danki pa e cooperacion na Mary Joan Foundation. Na tur e voluntarionan cu ta haci e programa aki posibel masha danki. E programa aki lo wordo ripiti na September pa asina mas hende muher haya e oportunidad pa drecha nan condicion y nan calidad di bida.

INVITACION REUNION GENERAL DI ATHA

STA. CRUZ -- Asociacion Trabao di Hubentud (ATHA) kier a recorda tur su organizacionnan miembro cu nos proximo Reunion General di Miembro (ALV) 2011, lo tuma lugar riba diarazon 18 di Mei na Holiday Inn Sunspree Resort. Inscripcion na reunion lo cuminsa ya for di 6:30pm. ATHA kier a recorda tur miembro cu riba e fecha aki tambe por cancela e contribucion anual. Mirando cu e aña aki ATHA ta celebra su di 25 aniversario, nos ta boga par tur organizacion miembro manda 2 a 3 participante na e reunion aki, ya cu e ta suma importancia pa e desaroyo, plan y proyectonan di ATHA. Pa confirma bo presencia na e reunion y of mas pregunta por yama oficina na 582 3773 of email na athaaruba@gmail.com . Directiva y personal ta conta cu bo presencia.

E campaña a resulta un exito total

LA ESTRELLA A SACA SU 3 GANADONAN ABSOLUTO DI E CAMPAÑA CU CORONA

STA. CRUZ -- Durante e temporada di La Reina, La Estella a lanza un campaña unda nan a pidi tur hende pa pone un potret riba facebook page di nan, cu un corona. Mas cu claro, esun mas sobresaliente ta ricibi un premio efectivo y La Estrella a scoge 3 ganador absoluto.

Na prome instante, tabata scoge door di 'like', pero despues e cuerpo di hurado a ripara cu hende tabata haci cos di mala fe y mester a saca e ganado via tombola, unda cu a grab'e y a pon'e riba You Tube. Hopi ta esnan cu a core pone nan potretnan sumamente creativo y sigur a impacta e cuerpo di hurado, cu tabatin un tarea masha dificil mes, pa scoge e ganado absoluto.

E tabata un campaña hopi exitoso, ya cu La Estrella a ricibi mas di 75 potret di participante. Pero manera cualkier competencia, na final semper tin cu saca uno y e ganadonan a resulta den e personanan: Brenda Wever cu e potret nr. 71, cu ta e ganador di Awg.1.500, sigui pa Maria Laura Figaroa cu potret nr. 67, cu a gana Awg.500,- y di tres lugar cu a gana Awg.250,- a bay pa Nathiani Arendsz. E ganador a bay busca su premio cerca e representantenan di La Estrella, p'asina e por disfruta di dje manera un reina.

Danki na La Estrella, cu ta sigui domina facebook cu su campañanan diferente y divertido, unda cu tur hende por ta un ganador sigur.



Departamento di Salud a entrega T-shirt na Minister di Salud

Esaki ta t-shirt relaciona cu Dia Mundial di Presion Halto



STA. CRUZ -- En conexion cu Dia Mundial di Presion Halto, dia 17 di Mei venidero, Departamento di Salud Publico a entrega na Minister di Salud un poster y t- shirt cu un mensahe relaciona cu Presion Halto. E poster ta pa concientiza e poblacion Arubano cu presion halto na Aruba mester wordo vigila di cerca. E ta hiba e tema: Presion Halto, Mas cu 120/80..., un indicacion pa VIGILA bo presion. E T-shirt ta pa usa durante e actividad ArubActivo organiza pa IDEFRE cu lo tuma lugar, diadomingo, dia 15 di Mei venidero na San Nicolas. E t-shirt ta hiba e lema VIGILA bo presion y haci MOVECION. Meta ta pa asina conmemora e dia mundial aki y pa nos na Aruba bira consciente cu movecion ta aporta positivamente pa nos tene nos presion bao control. Presion Halto, ta conoci como e 'Silent Killer ' y sin duda mester nos atencion na Aruba. Esaki como cu'n encuesta entre persona di edad 25 – 64 aña a duna di conoce cu di cada 2 hende hombre 1 tin presion halto y di cada 3 hende muher 1 hende muher tin presion halto. Cu esey, e comunidad Arubano, mester VIGILA su presion y haci MOVECION! .

MV Etiquette Institute ta duna curso na empleadonan di Romar Trading

STA. CRUZ -- Den luna di April, MV Etiquette Institute a duna su promer curso de etiqueta basico empresarial na e empleadonan di Romar Trading. Dos diasabra sigui 45 empleado di Romar Trading a disfruta di e oportunidad di un curso ariba un tereno diferente. E tema di e curso tabata etiqueta; caminda a elabora ariba e normanan, codigo di conducta y reglanan di comportamento basico general y Internacional, cu ta aceptabel y mester tene cuenta cu nan. E meta di e curso ta pa concientiza y guia e desaroyo di empleadonan ariba etiqueta social, respeto mutuo y comunicacion efectivo. Esaki ta hopi importante den nos bida diario; tanto den oficina como entre colega- y hefenan, cu cliente, durante eventonan social y promocion di trabao. E curso tambe a inclui presentacion basico di entre otro, etiqueta di mesa, presentacion y aspecto di apariencia personal, introducion personal, y vestuario. E facilitadora di e curso tabata e directora di MV Etiquette Institute, sra. Maureen Leenheer kende ta un facilitadora certifica den "World Class Etiquette and Leadership" door di Etiquette Outreach/CIS Network Corp New York, N.Y. MV Etiquette Institute ta aplaudi e gran iniciativa di Romar Trading, cu a reconoce e importancia di esaki y ta kere den e potencial di su empleadonan pa inverti den nan desaroyo cual ta un gran motivacion.

Tanto Romar Trading como empleadonan a keda sumamente satisfecho cu e curso y ta mirando e benificionan di e curso. MV Etiquette ta na disposicion di compania- y individualnan cu ta desea di inverti den cursonan ariba tereno di etiqueta social y empresarial pa desaroyo personal di nan empleadonan. Tambe MV Etiqutte ta specializa den cursonan pa mucha y teenagers ariba tereno di desaroyo di caracter / personalidad. Pa mas informacion por tuma contacto cu sra. Maureen Leenheer. Den e lunanan venidero, MV Etiquette lo sigui cu su cursonan basico y avanza. MV Etiquette ta felicita Romar Trading y ta gradici tur esnan cu a atende e seminarionan, cu sigur tabata interactivo, energetico y exitoso. Adjunto por mira algun di e potret nan saca durante e seminario nan.



OPINION PUBLICO

MIHOR PREVENI PA NO LAMENTA

Momento cu un Pais encontra su mes den pobreza y falta di cupo laboral e Pais ta bay produci morto (suicidio) , maleza (stress) inevitablemente . Ausencia di e sistema educativo (menor di edad no tin interes pa bay school). Hobennan ta bandona hogar pa bay biba riba caya. Aki factor pobreza y desempleo di e adultonan ta e fuente di desesperacion. Ta trece desacuerdo entre mayornan y yiunan creando situacionnan inadecua den famia unda problema familiar ta escala y ya no tin respet mas entre pareha. (Divorcio , maltrato di hende muher, maltrato di hende homber). E realidad di e hobennen problematico ta consecuencia cu ta cuminsa den famia. Unda yiunan ta haya forza pa actua sin respet contra mayornan hasta maltrato ta parti di e situacion. Hasta hobennan ta usa e parti "derecho di muchanan" pa kita e autorizacion di mayornan pa nan no wordo castiga. Schoolnan ta kehando di problema entre estudiantenan y aki ta papia di problema di hubentud pa mustra nan hombria ta drenta den gang. Mientras no caba y elimina e actitud di e hobennan aki poniendo respet na prome lugar unda e maestronan merece respet na school, nos lo keda cu un sociedad di hobennan sin estudi , sin futuro unda e maldad di caya lo bira nan enseñanza. Droga, mafia, criminalidad, ladronicia ta e parti di mas vunerable unda e hoben ta cay liher den e tentacion y gara di e criminalnan. E solucion mas liher pa yuda un Pais den crisis den mi opinion lo ta:

1. BIN LO MAS PRONTO POSIBEL CU E LEY UNDA TUR MUCHA MESTER DI UN ENSEÑANZA LIBER SIN TIN DI PAGA SCHOOLGELD. 2. HABRI CUPONAN DI TRABAO PA NOS CIUDADANONAN . 3. PONE MAS ACTIVIDAD DEN BARIONAN PA E HOBENNAN POR KEDA FOR DI CAYA. 4. PONE CASTIGONAN MAS PISA PA ESNAN CU COMETE ACTO CASTIGABEL. (P.E. HACI CAYANAN LIMPI, SCAPI CURA DI SCHOOLNAN. VERF EDIFICIONAN DI GOBIERNO). LAGA NAN TRAHA 8 ORA PA COMUNIDAD SIN PAGO. 5. PONE UN INSTITUCION UNDA E HOBENNAN AKI OBLIGATORIAMENTE MESTER ATENDE PA YUDA NAN INTEGRA ATROBE DEN COMUNIDAD. Encarcelacion no ta e mihor caminda pa nan drecha nan bida pasobra di eyden nan ta sali pior di loke nan a drenta pa wordo cera den un cel friu y bandona den soledad. Ban cuminsa busca un solucion hunto lo mas pronto posibel , pa e problema di hobennan no escala y bira pior di loke e ta awor.

Mas Medida AVP

GASOLIN

AWG. 2.52 - Aumento 16.1 cen

Turismo accesibel na Aruba, un alternativa cu mester di atencion

STA. CRUZ -- Cada dia e cantidad di persona cu tin algún discapacidad of ta presenta movilidad reduci ta den aumento, ta e grupo cu mas tempo pa sali y un gran parti ta pensiona cu un capacidad económico stabil; tambe tin diferente otro factor pa ser menciona, pero por tin sigur cu tur persona cu un necesidad di asistencia, no ta sali keiro su so.



Algun den pareha, otro den famia y hasta den grupo, pa e motibonan aki por mira un sector di e población cu por wordo atrae pa e bon clima, atencion y mehoracion di e accesibilidad general riba Aruba. E visión di 'adapted happy wheels' ta pa promove Aruba como destino accesibel.

Nan lo ta presente den e EXPO INTERNACIONAL "DESTINATION INMOVATION" organiza pa KVK, cu lo tuma lugar na e luna di Mei, dia 27 y 28, na Renaissance Convention Center. Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita. www.adaptedaruba.waju.com.ve http://www.turismoaccesible.com.ar/turismo/t_campanias_casos.htm



Aruba Scholarship Foundation ta recorda:
3 DI JUNI TA ULTIMO DIA PA PIDI BECA PA AÑA ESCOLAR 2011 - 2012

STA. CRUZ -- ARUBA SCHOLARSHIP FOUNDATION (ASF) tin beca disponibel pa aña escolar 2011 -2012. Tur studiante cu ta pensa di sigui studia na un instituto di educacion superior, pero no na Hulanda, por pasa na Seccion Arubiano di Biblioteca Nacional den Bachstrat pa busca e formularionan pa haci aplicacion pa un beca. Tambe por pidi e formularionan na clydeharms@yahoo.com of na brianmarchena@hotmail.com. Studiante cu kier sigui studia na Universidad di Aruba tambe por bin na consideracion. E studiante cu actualmente ta recibiendo beca di ASF tambe mester aplica di nobo e aña aki! Tur formulario mester wordo entrega no mas tarda dia 3 di Juni, 2011 na un di e adresnan indica riba pagina 1 di e aplicacion. No ta acepta aplicacion pa email ni pa fax. En general, e aplicacionnan ta wordo considera a base di dos criteria: 1. E studiante mester comproba cu e mester di ayudo financiero.

2. E mester a demostra seriedad y capacidad den su estudio. En cuanto necesidad financiero, cada candidato ta ricibi consideracion riba su mes merito. Lo tuma varios factor den cuenta. Por ehempel, cuanto e estudio ta bay costa; kico ta e entrada realmente disponibel di e famia; cuanto yiu tin den famia; ki otro compromiso financiero e famia tin; disponibilidad di fondonan di otro fuente, e.o., prestamo di gobierno y otro factornan cu por ta gastonan extraordinario pa e famia. E Foundation tambe ta tuma en cuenta kico e candidato mes a haci pa yuda su situacion financiero. Un aplicante mester ta acepta na e instituto caminda e kier bay studia, y e instituto mester tin e reconocimento necesario den e ramo cu e aplicante ta bay concentra. Si e studiante tin algun duda di e instituto cu el'a scoge e por consulta cu Departamento di Enseñanza, Frankrijkstraat. Tur studiante cu haya beca tin di compromete su mes pa bin traha na Aruba pa mes tanto aña cu el'a studia cu beca di ASF. Den caso cu tur otro cos ta igual, e studiante cu tin e puntenlijst mas halto lo haya e beca. Pero otro factornan tambe ta bin den consideracion: Ambiente socio-economico di e studiante cu por a afecta su habilidad pa haya puntonan mas halto; participacion den actividadnan caritativo, civico, cultural of deportivo. E becanan aki no tin nada di haber cu e oferta especial pa Latin America/ Caribbean (LAC) program na University of Central Florida (UCF). Pero esnan cu ta den e programa ey por aplica pa bin na consideracion tambe pa un ayudo financiero di Aruba Scholarship Foundation. Aruba Scholarship ta un institucion completamente independiente. Su sosten financiero ta bin di contribucion di nos comunidad: casnan comercial, profesionalnan y otronan cu ta comparti e vision di un Aruba mihor prepara pa futuro. E directiva ta traha completamente pro deo. Actualmente e directiva ta consisti di Faride Tjong Ajon, Enrique "Tito" de Cuba, Etley Lasten, Brian Marchena, Jan van Nes, Hans Schnog, Thaïs Nierop-Kappel, Eric d'Arnault y Clyde Harms. Si bo ta comparti e vision y bo kier haci un donacion, contact cualkier miembro di directiva.



Leyenda pa potret adhunto: Sixta Flores a gradua e luna aki cu beca di ASF.

Departamento di Cultura Aruba:

Glenda Reiziger a baha cu pensioen



STA. CRUZ -- Despues di a traha mas di 10 aña na Departamento di Cultura y 25 aña di servicio den Gobierno, Glenda Reiziger ta retira y ta baha cu pensioen bon mereci. Glenda a cuminsa traha na Instituto di Cultura na aña 2000 y den corto tempo el'a demostra su tremendo dedicacion y pasion inmenso pa cultura. Asina el'a tuma na su encargo diferente funcion cual nan el'a eherce na un manera hopi profesional. El'a sa di sigui desaroya su mes personalmente y profesionalmente siguiendo diferente curso. Uno cu a dun'e un satisfacion enorme ta sin duda ta e curso di corector di Papiamento. Esaki a bira un base firme tanto pa e mes como e Departamento. Hopi instancia tabata haci apelacion riba dje pa su conocimento riba e tereno aki. Desde e reorganizacion di Departamento di Cultura Glenda a fungi como hefe di seccion di Implementacion y ademas a eherce trabaonan cu ta cay bao di Projectleider Taal (Papiamento). Durante su trayectorio profesional Glenda a sa di haci su mes indispensabel y tabata mescos un motor tras di diferente actividad organiza y sosteni pa Departamento di Cultura. Un di Glenda su orguyonan ta Arte di Palabra, e competencia literario pa hobennan den enseñanza avanza. Glenda a sa di trece e competencia, cu a origina na Corsou, na Aruba tambe. Tambe Dia di Lenga Materno ta un actividad cu ta wordo carga door di Glenda Reiziger. Di e forma aki ta duna balor na nos lenga, amplia nos vocabulario na Papiamento y ta stimula e bon uso di nos idioma.

Recientemente Departamento di Cultura a sorprende Glenda cu un bunita despedida, unda cu tur coleganan a reuni pa duna e su balor mereci. A organiza un fiesta unda cu a duna presentacion di poesia na Papiamento, tocamento y sin lubida e bunita recuerdo cu el'a ricibi di coleganan. Sin duda, un y tur na Departamento di Cultura, instancianan, organizacionnan y personanan cu ta traha estrechamente cu Glenda ta bay sinti su falta. Asina mes nos ta contento pa Glenda cu e ta bay drenta den e otro fase den su bida y nos, di Departamento di Cultura, ta desea e tur cos bon.

Museo Arqueologico cu "O Aruba" na Renaissance Mall

STA. CRUZ -- Un exhibicion cultural unico di e Museo Arqueologico Nacional lo ta habriendo na e Renaissance Mall riba dia 18 di Mei, ofreci den colaboracion cu Meta Corp.,



E exhibicion ta titula "O Aruba", e nomber di e exhibicion ta refleha algun di e letranan di nos isla su himno nacional 'O Aruba, nos Baranca tan stima,' cual ta declara e amor di e cantantenan pa e isla chikito pero tan aprecia aki. E arqueologo Vivi Ruiz, Director di e Museo Arqueologico, a splica cu e expo importante aki a wordo poni hunto na honor di Aruba su 25 aniversario di Status Aparte, e isla su status unico denter di e Reino Hulandes y na honor di e di 35 aniversario di e himno nacional. E tema central di e exhibicion ta creatividad, con esaki ta haya expresion den Aruba su temponan prehistorico, y con e isla su ingenuidad special a sirbi'e den transcurso di e añanan y sigur lo sigui sirbi'e den e futuro. Nan ta creando un cantidad di panel na Papiamento & Ingles, mustrando algun di e museo su tesoronan di artefactonan Amerindio, for di hermentnan pa joyas, celebrando e isla su herencia rico y invitando e publico en general pa explora e topico mas leu ainda door di bishita e Museo Arqueologico Nacional den curazon di Oranjestad.

E exhibicion a scoge un piedra di basalt como su emblema. E material volcanico a wordo usa pa e prome habitantenan di e isla pa crea hermentnan y e artefactonan ta prueba di tecnica y imaginacion, cual ta e caracteristicanan nacional di e isla, preserva den transcurso di e milleniumnan.

Locual cu abo mester sa pa The Ultimate Challenge 2011



STA. CRUZ -- Den e edicion di awe comision The Ultimate Challenge ta splica kico tur e atletanan cu ta bay forma parti di evento aki mester tin cu nan y e reglanan cu lo ser aplica.

The Ultimate Challenge ta un Adventure Race y e tin como meta pa stimula comportacion saludabel. Manera cu a ser anuncia, ningun ekipo ta na haltura di e ruta y e tareanan cu nan mester cumpli ne.

Un rato prome cu e Start, kada ekiponan ta ricibi nan Mapa y coordinacionnan pa Plot esaki ariba nan mapa.

Cada ekipo ta dicidi ki ruta nan ta tuma haciendo uso di nan Mapa y Kompas. Atraves di esaki cada ekipo ta trata di yega mas liher cu ta posibel na e diferente CP's/TA (Check Points / Transition Areanan)

Den un evento manera esaki cada ekipo ta responsabel pa nan mes un co'i come y bebe.

Aki ta sigui un lista di locual cu bo ekipo mester tin cu ne:

1)Camelpack 2) Bidon 3) un Flash Light 4) First aid kit. 5) "Sunbechi" 6) Pins 7) Sapato di core cu zool stevig 8) Lijm pa zool 9) yabi di bicicleta 10)Pomp di bicleta (chikito)

11) Ziploc. Pa locual ta trata reglanan: 1) E miembronan di cada ekipo mester keda hunto 2) Tur tarea mester ser cumpli. 3) No ta permiti pa ser yuda pa un familiar 4) Un ekipo por haya e conseho pa termina e careda pa e Staf medico 5) No ta permiti tira sushi abao. Si esaki sosode, bo ekipo lo ser deskwalifica 7) No ta permiti di haci daño na e naturaleza 8) E Support Crew por duna asistencia solamente den Transition Area.9) E Support Crew mester consisti no mas cu dos persona 10) E paspoort cu e checkpointsnan mester ser entrega na Final. 11) Si acaso un ekipo no por alcanza un CP/TA (Checkpoint/ Transition Area) den un tempo stipula, organizadornan por aplica e regla di "Cut-Off time". Aki e ekipo mester bandona e careda. E regla aki tin haber cu e parti di seguridad.







Recomendacion
Atletanan, corda tuma suficiente liquido den e dianan cu ta bin.

Un bon signal cu bo tin suficiente liquido ta, ora bo ta sinti cu cada biaha bo kier urina. Y e color di bo urina ta cla. Pa loke ta e Support Crew nos ta recomenda pa tur baki di cada atleta ta ordena den e Pick Up, pa esaki ta mas eficiente na e Transition Area

Aruba bo ta keda cordialmente invita pa e di 10 edicion di The Ultimate Challenge ARUBA su Adventure Race cual lo bay tuma lugar Diadomingo 29 Mei di 2011 . E start lo ta exactamente pa 11 or di mainta saliendo for di e Parking lot di De Palm Island.

Nos ta duna e pueblo di Aruba e oportunidad pa experencia, pakiko e evento aki tin e titulo "The Ultimate Challenge".

Den un otro edicion nos lo presenta e ekiponan cu desde 2002 te cu 2010 a termina The Ultimate Challenge den e prome 5 puestonan.

Fundacion The Ultimate Challenge kier recorda tur ekipo cu ta interesa pa forma parti di The Ultimate Challenge 2011 cu e cuponan ta limita na 20 Ekipo. Unavez cu ricibi e informacionan di e Atletanan (nomber y edad) Support Crew y e nomber di e ekipo via e mail aki rudolphsimon@hotmail.com. lo bo ricibi un reply como confirmacion. E motibo pakico cu no por tuma mas cu 20 ekipo, tin haber cu e parti di seguridad y uso di e cantidad di materialnan pa cada ekipo.

Pa cualkier informacion por tuma contacto cu Peter Simon 7328428 rudolphsimon@hotmail.com of Andy Gomes 5672826. Andygomes71@gmail.com



Brazil Taekwondo Stichting y San Nicolas Taekwondo Center a train hunto na Baby Beach

STA. CRUZ -- Diasabra ultimo e dos schoolnan di Taekwondo a train hunto na Baby Beach. Ambos school di Taekwondo a train hunto caba na beach pero e biaha aki tur dos school tin dos diferente meta. E school di Taekwondo bao encargo di Master Eric Barry no ta haciendo mas wega cu e deporte di Taekwondo. Master Eric Barry ta mira hopi talento den su atletanan y pa e motibo ey kier hiba su school di Taekwondo na mas campeonato internacional posibel.

Aña pasa San Nicolas Taekwondo Center a bay Costa Rica na unda cu nan a participa den e 3rd Open Costa Rica, Master Eric Barry a para como referee International mientras cu Master Emile Barry a coach e atletanan. Un tremendo trabou di coach haci door di Master Emile Barry cu a logra medayanan di oro y plata pa pais Aruba, demostrando cu San Nicolas Taekwondo Center tin atletanan cu prospecto pa bira atleta elite pa pais Aruba den futuro cercano. Alyeska Lake y Dustin Perez a gana medaya di plata y oro na e 3rd Open Costa Rica y awor ta bay all the way pa e 12 Open International Championship.







Orlando lo bay ta e meta di mas grandi na unda cu nan ta bay participa den e evento organia pa sr. Nick Yacobucci, cu ta Disney Marcial Arts Festival. E beach training a ser duna pa Master Eric Barry na unda cu e la haya asistencia for di Robert Giel y Jervis Lowe cualnan a yuda tene e cusinchinan. Master Eric Barry no a spera di tin asina hopi atleta na e training aki, Brazil Taekwondo Stichting a bin cu 24 atleta hunto cu 26 atleta di San Nicolas Taekwondo Center a pone cu tabata tin un grupo grandi cu a forma 3 rij. E training tabata uno hopi mas duro e biaha aki ya cu diferente facetanan a ser haci riba e santo blanco.



Aki e muchanan a keda lenga afor, specialmente esnan di Brazil Taekwondo Stichting cual nan a train prome caba e mainta ey for di 8'or pa 10'or nan e sede di Brazil Taekwondo Stichting y sigui pa e beach training te cu 12'or di merdia. Brazil Taekwondo Stichting ta preparando pa e Campeonato Internacional cu ta wordo organiza pa Teo Rodriquez cu ta dia 28 di Mei aki na Aruba. Brazil Taekwondo Stichting a sali best team den e 3rd Gold Coast Taekwondo Cup y ta pone hopi mas enfasis ariba e traningnan pa asina demostra cu e reto ta sigui.

E team pa e 12th International Open Taekwondo Championship lo wordo anuncia e siman aki ora cu reuni cu e otro trainer y coachnan di Brazil Taekwondo Stichting, cualnan ta Robert Giel y Clifford Rasmijn. E hero ta cayente ainda y Brazil Taekwondo Stichting ta bay strika bon bon na e 12th Open International Championship. Training na Baby Beach ta sigui otro siman atrobe pero e biaha aki pa 8'or di mainta.







Diasabra ultimo na Nassau Bahamas

Endy Croes nombra Vice presidente di English Caribbean Softball Confederation

mientras cu Chipen Chirino ta ocupa un puesto como Boardmember



STA. CRUZ -- Diasabra ultimo tabata un dia historico den mundo di softball pa islanan Caribense. Final di Maart 2011 Endy Croes presidente di Aruba Softball Bond hunto cu Francisco "Chipen" Chirino a representa Aruba den Congreso di CONPASA na Valencia venezuela unda Endy Croes den nomber di Aruba a hiba un speech alentador expresando e deseo pa por lanta un Confederacion entre islanan Caribense. Motivacion tabata cu Aruba y otro islanan ta mucho chiquito tanto den tamaño pero tambe financieramente pa por competi y busca clasificacion pa Weganan Centro Americano y Pan Americano den e paisnan grandi manera venezuela, U.S.A., Canada, Argentina etc. etc. A propone pa lanta un Confederacion Caribense unda tur e islanan lo resorta bao di dje y hunga un clasificatorio entre islanan promer y e promer 3 puestonan automaticamente lo wordo honra cu nan participacion pa weganan Centro Americano y Pan Americano. Pues No mester bay busca clasificacion den e grandinan mas pero ta drenta di biaha. E tempo ey na Maart 20 pais presente a ricibi e idea aki despues cu el'a wordo splica te den detayes cu un aplauso ferviente, a vota 20 na favor y 0 contra. Aruba sinembargo no por a tuma decision pa ta Sede pa e reunion pa establece e confederacion aki debi na recursonan financiero. Delegacion di Aruba No por tuma decision di un dia pa otro sin consulta cu subsidie -commissie. Bahamas si a probecha di e oportunidad y 13 pa 15 di Mei recientemente tabata tin e promer reunion na Bahamas pa concretiza e noble idea aki. Presente tabata Antigua & Barbuda, Aruba, Bahamas, Barbados, Belize, Bemuda, British Virgen Island, Cayman Islands, Jamaica, Turks and Caicos, Us Virgin Island. Presidente di Federacion di Bahamas, Mr. Burket Dorset a bira presidente di e Confederacion nobo: English Caribbean Confederation mientras cu Endy Croes a keda eligi como vice presidente. Sr Francisco Chipen Chirino tambe a keda eligi como boardmember . Pues Aruba tin 2 representante den e directiva di 9 persona. Bahamas a haci un tremendo trabao cu un tremendo hospitalidad pa e delegacionnan. Don Porter, presidente di ISF y Dale MaC Mann vice presidente di ISF ambos tabata presente na e nacimento di baby nobo aki y a expresa nan sosten incondicional pa cu esaki. Minister di Deporte di Bahamas tambe tabata presente na e conferencia aki dunando su apoyo y sosten. Trabaonan duro ta cuminsa mesora y e directiva aki lo reuni den su promer reunion oficial final di Oktober na Oklahoma City durante Congreso di ISF. Sigur un pabien pa Aruba cual nomber por medio di deporte ta resona den tur isla Caribense y awor cu forza.

Na tur Organizacion: Team y Atletanan di Volleyball

STA. CRUZ -- Pa medio di esaki Aruba Volleyball Association ta invita tur Organizacion, Team y Atletanan di Volleyball pa presencia y participa na e Prome Torneo di Beach Volleyball (pa Ranking) cu lo tuma lugar diadomingo 29 di Mei 2011 na Bugaloe Bar & Grill. E torneo aki ta wordo organiza en conexion cu celebracion di e promer lustro di Bugaloe Bar & Grill y ta patrocina e weganan aki via A & K Broadcasting Corporation N.V. Comision Beach Volleyball Aruba lo zorg pa e set up di e torneo aki. Lo bai tin 3 categoria di Beach Volleyball y riba e tereno dilanti di Bugaloe lo tin tres cancha: Categoria 2 contra 2 (Pro Men & Women). Tin opcion pa 6 team den un poule pa cada gender. E weganan lo wordo hunga den un 6 team double elimination bracket. Categoria 4 contra 4 (Advance). Tin tres poule di 5 team pa cada poule y e weganan lo ser hunga den un sigle round robin. E tres ganadornan di di cada poule lo hunga e final den un poule di tres y lo ta un single round robin. E team cu mas wega gana lo bira e campeon, sigui pa e di dos lugar y tercer lugar. Categoria 6 contra 6 (Fun). Aki tambe tin tres poule di 5 team pa cada poule y e weganan lo ser hunga den un sigle round robin.

E tres ganadornan di di cada poule lo hunga e final den un poule di tres y lo ta un single round robin. E team cu mas wega gana lo bira e campeon, sigui pa e di dos lugar y tercer lugar. Aruba Volleyball Association y Comision Beach Volleyball Aruba ta invita tur atleta di volleyball cu ta interesa pa participa na e Torneo di Beach Volleyball aki, sea den categoria 6 x 6 of 4 x 4, pa inscribi y registra serca miembronan di Comision Beach Volleyball. Tambe ta bai un apelacion na atletanan cu tin un bon performance pa bin participa den e categoria 2 contra 2.

Den e ultimo categoria aki e cuponan ta limita na 6 team femenino y 6 di masculino. Mas adelante mas informacion lo ser participa via medionan electronico.



NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA : 15 Mei 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
3833	*2153*	*7052*	*2270*	*2686*	*6488*
0346	*3793*	*0040*		*7484*	
0092	*0875*	*7854*		*7290*	
LOTTO DI DIA :		*05-06-15-19-29*			
ZODIAC :		*4157 Scorpio*			

NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA: 14 Mei2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	8430	*5611*	*1809*	*3734*	*1434*
	1659	*2912*		*1954*	
	3918	*1189*		*5228*	
LOTTO :		*01-22-23-26-28*			
JOKER:		*07*			
LETTER FREE:		*K*			
ZODIAC :		*4763 Geminis*			

CLASIFICADO

TA BENDE

Pa cumpra tereno eigendom

Afl. 40.000,= - 50.000,=
Tuma contacto cu:
661-5516

TA BUSCA

Cas pa cumpra pabao di brug

te cu Afl. 150.00,=

Tuma contacto cu:
661-5516

TA BUSCA

pa cumpra tereno

400m2 eigendom

Tuma contacto cu:

661-5516

Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V.

ta anuncia cu despues di un re-organizacion di oficina, nos ta ofrece pueblo tur clase di trabao huridico y te den corte. Cos ta slow, pero na nos oficina bo ta ricibi un trato especial. Nos ta atende bo casonan civil, e.o. divorcio, cobranza, herencia, etc. y casonan penal y pone bao curatela. Nos ta procesa casonan di permiso, prolongacion, rentenier y firma liber, etc. PS Nos tin na venta un airco split unit di 24.000 BTU pa Afl. 1.300,= mescos cu nobo. Yama nos na 588-3208 of 588-2067

TA BUSCA

Un motor completo pa

Ford Explorer Sport Trac 2002

Por tuma contacto:

660-5756

All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o. fruminga, cacalaca, raton, djaca, carpata etc. etc. Pa evita dengue tambe nos ta haci garden spray.
Yama nos na 5663043 of 5675133
Of pasa na Shaba
den e mall riba e laundry.

COURSES 2011



	Pa Luna	Ta Cuminsa
•Office Assistant	Afl.200	Maart 31
•Supervision Basico	Afl.250	April 28
•Management & Leadership	Afl.250	April 30
•Receptionist/Help desk	Afl.150	April 30
•Sales & Marketing Management	Afl.250 *New!*	May 6

☎5880950-7438585 developmentaruba@live.com

TA BENDE

Ta bende un yamaha CP 300 88-key digital stage piano den excelente condishon pa Afl. 3000,= por yama na Cel.:5672692
No perde e bon chens aki.

CONSTRUCCION

Ta corta mata, yerbe cu mashine y hasi

cura limpi prijs barata y tambe ta haci

trabou di coriente, verf, plumming, welder,

drecha dak, cambia plafon, metsla,carpinte

traha kitchen cabinet.

Jama 564-9744

Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.. tambe nos ta instala Top di Graniet of Marmer y no cumpra cos nan di carton y nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516 / 5612532

We Are Simply the Best

email : richardgeerman@hotmail.com

Les di Idioma

Estableci na 1993

✓INGLES
✓HULANDES

Grupo Awg.250 pa luna
Individual Awg.400
Mainta of anochi
☎ 5825893 Juff. Ras



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

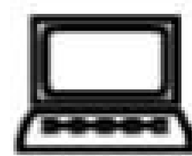
Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)



new GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas,compania,hotel,ect

Computer Courses



Since 1993
Beginners / Advanced
*WORD *EXCEL *E-MAIL
*INTERNET *FACEBOOK
*POWERPOINT*PHOTOSHOP
*QUICKBOOKS BEG y ADV
Tambe: Type les y
Pakket pa 60+ PENSHONADO
Tel.5880950-7438585

Departamento di Salud Publico Aruba

Ban Papia cla: Presion halto ta un Silent Killer

STA. CRUZ --- Kico ta presion halto? Anatomia: Den e curpa di e ser humano tin diferente tipo di organo, di cual un pa e proceso/ sistema circulatorio. Fisiologia:

E curazon ta e pomp y e adernan y benanan ta e canalnan pa e sanger circula, tur ta pertenece na e proceso circulatorio. Asina tansportacion di e.o. nutriente ta tuma lugar na diferente parti den nos curpa y transportacion tambe di materia pa cierto organo pa deshaci di nan y asina yuda haci e curpa limpi.

E presion den e ader- y benanan ta varia y ta wordo compaña cu'n pausa den dje. E presion di sanger ta relaciona cu e actividadnan y/of estado emocional di un persona. P'esey e presion den e sanger por varia diariamente y di un momento pa otro. P'esey ora di evalua e presion, mester tuma e aspectonan aki den consideracion. Cu esey un midi solamente, no ta suficiente pa husga e midi di bo presion di sanger.

E dos cifra cu ta midi ora tuma e presion di sanger, esta e presion sistolico y e presion diastolico, ta lo sigiente:

Presion Sistolico: Ora e curason (pomp) bati e sanger ta cuminsa move den bo adernan grandi cerca di e curason, esey por duna como midi e cifra p.e. 120 cu ta normal. E midi sistolico ta e midi di e presion mas halto, cu por lesa na final di cada batimento di curason.

Presion Diastolico: E presion mas abou (diastolico) ta wordo midi na final di e pausa, cual segun norma normal ta 80.

Presion halto ta wordo considera un silent killer. P'esey ora abo yega e edad di 25 aña y cu frecuencia ta haya dolor di cabes of den bo famia tin un of mas hende ta sufri di presion halto of cerca abo a wordo detecta cu bo presion ta halto, esta mas cu 120/80, anto esaki ta un indicacion pa abo VIGILA bo presion.

Kico abo den e caso aki por haci?

Den caso cu abo ta un persona cu ta pertenecena e grupo ariba menciona, tuma nota di e consehonan aki: 1. Consulta cu bo dokter di cas of specialista regularmente; 2. Midi of laga midi bo presion di sanger regularmente, sigur ora presenta sintoma manera dolor di cabes of bo cabes ta draai; 3. Uza remedi prescribi diariamente y tuma e remedi mainta trempan ora di desayuno pa evita bo lubida; 4. Come saludabel y evita hopi salo y vet; 5. Haci movecion, locual ta yuda controla e presion; 6. Conoce bo curpa pa asina detecta na tempo cierto cambio. Cu esey no solamente riba 17 di mei, Dia Mundial di Presion Halto, si no diariamente mester VIGILA bo presion.

Campeonato Nacional Aquathlon 2011

STA. CRUZ --- Aruba Triathlon Association ta organiza diadomingo, 22 di Mei 2011 e Aquathlon Nacional 2011 pa mucha, junior y adulto. Por participa Individual of den Team di Relevo.

E evento aki ta cuminsa na Boca Cathalina. Inscripcion lo ta 10 florin pa Individual y 17,50 pa Team di Relevo.

Distancia:

Mucha te cu 14 aña

Run 1.25 km – Swim 350 m – Run 1.25 km

Junior/Adulto

Run 2.5 km – Swim 700 m – Run 2.5 km

Por manda inscripcion via glenda_croes@hotmail.com of arubatriathlon@hotmail.com of por yama 594-0067 pa inscripcion. E diadomingo di e evento no ta acepta inscripcion.

A.T.A. ta spera e tri-atletanan lo ta presente na tempo, pa e evento start na ora.

Lo tin medaya pa e categorianan.

S.V. Estrella Lifida cu resultado di fin di siman!

STA. CRUZ -- E fin di siman cu ta tras di lomba Estrella Lifida a bolbe mira accion den 4 categoria! Tur wega a ser hunga na tereno di Estrella na Papilon. E prome encuentro a tuma lugar diabierna atardi unda cu Estrella B a topa cu e team di Washington, pero ta cai venci cu score di 3-1. Duncan Humoet a score e unico gol pa Estrella. Diasabra mainta, e muchanan di Estudiantes tabata di bishita na Estrella den 3 categoria. E prome encuentro, Estrella Minibaby ta cai venci cu score di 3-1. Jean Simmon a scapa honor di su team. Sigui pa esnan di Baby, Estrella Baby, despues di tabata empata 1-1 na halftime, no a vacila y ta bin score 3 gol mas pa bin gana e partido 4-1. Pa Estrella a score Brian Mayor 1x, Max Lopez 1x, Trevor Faro 1x y Wesley Illes 1x. Por ultimo Estrella A, ta gana Estudiantes cu score di 4-2. Esnan cu a percura pa e golnan di Estrella ta Sheandrick Tromp 1x y Kevin Tromp 3x



RESULTADO FEDEVETA 40 PLUS

Diasabra 7.5.11

SA. CRUZ -- Diasabra 7.5.11 a continua Fedeveta 40 plus cu e siguiente resultadonan; Bubali y Teachers a empata na 2 gol. Golnan di Bubali a ser anota pa Giovanni Giel mientras pa Teachers a score Ronny Petrona y Hernan Gonzalez. Den e segundo wega S.C.A. a gana Rooi Afo 4 – 0 cu golnan di Eddy Sanchez cu 2 gol, Richinel Maduro y Orlando de Weever cu 1 gol. Y por ultimo ariba tereno di Bubali, Arusur ta gana for di San Luis 2 – 0, scoredo a keda incognito. Mientras na tereno di Nacional den e prome wega Hooiberg ta gana Arusur/Atletics 2 – 0 cu golnan di Marlon Maduro y Sigmund Maximiliano. Despues e muchanan Roy "Guardiola" Croes Barcelona ta haya un sota for di Nacional perdiendo 7 – 0. Golnan di Nacional a ser anota pa Ender Cegarra cu 3, Leo Garcia cu 2, Eison Parra y Hubert Arends cu 1 gol. Refreenan: E Mohamed, A. Maduro, Armando Boekhout, Ismael Matos y Armando Geerman.

Desconocido a manda palo den glas di Boticia del Pueblo









STA. CRUZ -- Ni diadomingo e antisocialnan cu ta comete kiebro pa ladronicia no ta descansa. Diadomingo mainta un ciudadano cu a pasa den e caminda kibra cu tin den caya a tuma nota di un palo manda den e glas di e boticia. Aki e ciudadano a sigui bin abao y a topa cu e team di Visibility na altura di Xoxo pa un otro caso di ladronicia y ora nan a termina a bin tira un bista pariba y enberdad a topa cu e palo aki, manda den e glas. Aki a tuma nota cu desconocido kier a comete kiebro pa kibra e hero pero no a logra y a manda un glas sea ta pa horta of algo otro.

Team di Waterpolo a regresá for di Saudi-Arabia



STA. CRUZ --- Siman pasá e team di waterpolo di Antiyas Hulandes (Corsou) a regresá for di Dammam, Saudi-Arabia. Door di e adelanto cu e team di waterpolo a haci den añanan anterior nan a haya invitacion pa participá na e di tres FINA World Development Tournament. 12 pais a haya invitacion, ma finalmente ta 11 pais so a participá ,ya cu Libia no por a participá pa motibonan ya conocí. Antiyas Hulandes tabata den un poule cu 6 pais ,cu entre otro e ganador di e di dos lugar cu ta Kuwait. Otro paisnan den e poule aki tabata Iran, Marokko, Tunesia y e rival di tur tempo Trinidad y Tobago. E prome contrincante tabata Kuwait. Tabata un wega difícil pero e atletanan di Corsou a duna un bon partido te cu e último parti di wega(9-8). Tabata den e delaster período di e wega cu e rutina di Kuwait a percura pa e decision final y a gana di Antiyas cu 13-8. E di dos wega tabata contra Marokko. Aki Antiyas ta gana cu un score di 10-7. Antiyas a pèrdè e di 3 wega contra Iran. Den e wega aki e hungadór Denzel Janga a sali lesioná y e team no por a haya un bon solucion pa e wega cu ausencia di nan midvoor. E wega a sali 15-5. Den e di cuater wega e Trini'S (Trinidad) tabata nan contrincante. Aña pasá na weganan di CAC ,na Mayaguez, Antiyas a pèrdè di Trinidad den e bataya pa e di 5 y 6 lugar pa por clasificá pa e wega Panamericano di e aña aki na Mexico. Tabata un wega sumamente interesante den cual nos atletanan a gana cu un score sorprendente di 9-7. Un bon resultado. E di cinco wega kontra Tunesia tabata un decepcion.E tim a hunga zwak y a pèrdè e wega cu 13-5. Door di e 5 weganan aki Antiyas Hulandes mester a compartí e di 4 lugár cu Tunesia den e poule aki. Door di e weganan pèrdí Antias Hulandes a salí na di 5 lugá den e pul. Riba e último dia Antiyas Hulandes a enfrentá Marokko pa e di 9 i 10 lugár. Antiuas Hulandes a gana 9-1 di Marokko.

Resultado final:

1 **Saudi Arabia**
2 **Iran**
3 **Kuwait**
4 Chile
5 Trinidad & Tobago
6 Singapore
7 Tunisia
8 Peru
9 Netherlands Antilles
10 Morocco
11 Algeria

E viahe tabata posibel door di cooperacion di e siguiente spònsornan: Pro Tec Mechanical contractors Curaçao BV., Centro Medico Aesculapius y Does Travel.

Durante e "2nd annual Golfers for Charity Golf Tournament" di Aruba Lions Club

HOPI INTERES PA HUNGA GOLF PA UN BON CAUSA

Aruba Lions Club ta inverti tur entrada bek den nos comunidad

STA. CRUZ -- Un grupo di casi 60 hungador di golf a reuni diasabra merdia na Tierra del Sol pa participa na e "2nd annual Golfers for Charity Golf Tournament" organisa dor di Aruba Lions Club. A traves di e deporte aki, e club di servicio ta cobra un suma pa inscripcion cu ta bay bek den comunidad via nan lista di donacionnan cu ta sosode durante henter aña.









Tabatin varios ganador durante e "2nd annual Golfers for Charity Golf Tournament" di Aruba Lions Club. Den e categoria di "Individual Stroke Play", e premio a bay pa Junior Croes, cu a keda na prome luga cu un "Net Score" di 71, sigui na di dos lugar pa Naud Hunink, cu "Net Score" di 73. Den e categoria di "Gross Score", Maurice de L'Isle a keda na prome lugar cu 76 punto, sigui na di dos lugar pa Cisco Quant, cu u "Gross Score" di 78. E ekipo Ganado den "4-Man Scramble" tabata e team di Valero, cu a conta cu participacion di Jon Bidnick, Lee Sherman, Kenneth Norwood y Gene Yan, mientras cu na di dos luga a keda e team di RBTT Bank cu participacion di Pierre Rafini, Dante Leandi, Alex Molina y Greg Martis. E actividad cu ta carga e nomber di "2nd annual Golfers for Charity Golf Tournament" no lo por tabata posibel si no tabata pa un lista di patrocinadornan cu a saca un man mesora pa yuda Aruba Lions Club. Nan ta Aruba Bank, CMB, Banco di Caribe, RBTT, SETAR, Home 2 Go, Big Twin, Abo Aruba, Radisson Resort, Westin Resort, Buccaneer Restaurant, Peanuts Restaurant y Las Ramblas Restaurant.

Ganadonan, tanto esnan individual como esunnan den grupo a bay cas cu un cantidad di weekend stays den hotel y cena pa 2 persona den e restaurantnan di mas renombra riba nos isla. Separa di e premionan, tur a bisa na final di a pasa un diasabra yen di ambiente, a topa amigonan, a disfruta di un bon wega di golf y de paso ta yudando pa un bon causa. Aruba Lions Club ta un club di servicio cu ta existi pa 64 aña caba na Aruba y ta bon conoci riba nos isla pa su forma activo di yuda cu proyectonan pa comunidad. Anualmente e club ta genera mas o menos 700 mil florin cu ta bay bek den comunidad a traves di un lista largo di organizacion y instancianan den necesidad.

Accidente entre dos auto riba Sasaki



STA. CRUZ -- Diasabra den oranan di atardi riba e caminda di Sasaki prome cu rotonde a sosode un accidente. Den esaki ambos auto a ricibi daño material pero ningun herido y nos a conversa cu ambos chauffeur. E chauffeur di e Aveo A-55390 den su di 2 rijbaan kier a bira bay den e prome rijbaan sin paga tino den spiel cu tin un auto su tras y a yega subi dilanti e Sentra. Aki e Sentra a dal tras di e Aveo cual ambos a bay para 100 meter leu di e accidente. Afortunadamente ningun persona herida pero e chauffeur di e Sentra tabatin dolor na pia y poco na cabez. Chauffeur di e Aveo ta conta cu el'a bay lora na su ban robez pa bay den e prome rijbaan y a wak patras pero ningun auto, ora cu el'a wak den spiel bek, el'a wak e Sentra dal un lastra di brake y despues a dal su tras. Polis a haye ta tuma declaracion di ambos chauffeur. Sigur ta admiti cu velocidad a hunga un rol pero lo bay papia cu e specialista di trafico debi cu ambos chauffeur nan declaracion ta poco varia di ken tabata den e prome rijbaan y ken tabata den e di dos rijbaan, si nos saca nos conclusion ambos tabata den e di 2 rijbaan y kier a bay den e prome rijbaan sin paga tino.

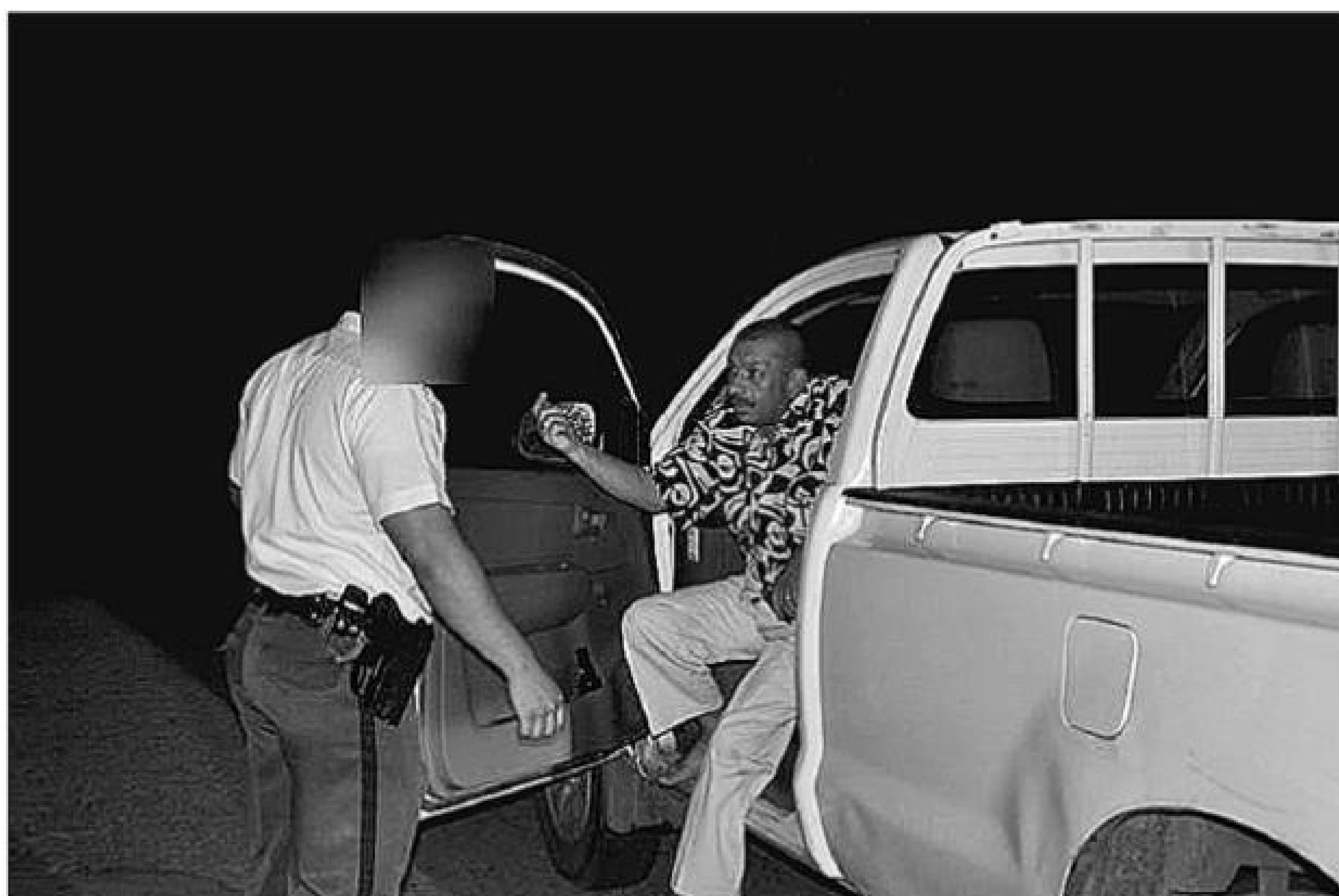




Chauffeur burachi a drumi mey mey di caminda



STA.CRUZ -- Diabierna den oranan di anochi habitantenan di Pos Chikito pabao di Isla de Oro a tuma nota di un pickup Hilux a para mey mey caminda paga luz y e chauffeur mes a pega soño den auto Di biaha a despacha polis. Na yegada di e patruya di San Nicolas enberdad ta topa cu e pickup Hilux A-22916 blanco mey mey di caminda luz paga ora a baha tira un bista e chauffeur mes bon drumi den auto despues di un trip. Polis a pone sinta den auto di polis y a hibe warda y a bay cu su auto warda y notifica famianan pa busca nan ser keri. Bon trabao di polis un chauffeur burachi menos riba caminda.



Casnan inhabita y figuranan mahos pinta riba muraya

STA. CRUZ -- Habitantenan di e cas di pueblo di Sabana Basora Noord ta cansa di e situacion cu tin den e bario. Por a conversa cu varios di e habitantenan y ta splica di e casnan inhabita cu tin caminda algun baldadi ta haci nan fechorianan aden y tambe ta laga sushedad atras. Na un di e casnan inhabita nos por a tuma nota di figuranan mahos cu palabranan vulgar pinta cu e blekinan di spuit. E habitantenan di Sabana Basora Noord ta conta cu tur dia tin bagamunderia desordo y ta spera cu fcca y polis por haci algo na esaki pa trece trankilidad den e bario.



Auto a bay dal riba kwihi na Santa Cruz



STA. CRUZ -- Diasabra den oranan di anochi altura di ex marathon na Santa Cruz un auto a pega riba un mata di kwihi y e chauffeur tabata sinti basta dolor na pecho. Di biaha a despacha tanto polis y ambulance. Na yegada di e patruya policial enberdad ta topa cu e Kia A-25431 blanco riba e mata di kwihi, y nan a constata cu e chauffeur biniendo di zuid bayendo nord a perde control na stuur y drenta mondi dal riba e mata di kwihi. E impacto di e accidente a pone cu e chauffeur a dal su curpa na e stuur wiel y tabata keha di dolornan fuerte caminda ambulance a transporte pa hospital.







Chito cla pa horta tas na Xoxo a keda deteni









STA. CRUZ -- Diadomingo den oranan di mainta personanan atento a tuma nota cu tin un choller hortando den Xoxo. Di biaha a despacha patruya pa e sitio y enberdad a gara Chito Dirks bayendo ariba. A pare y detene di biaha. Enberdad polis a topa na e porta di glas di Xoxo. Cu un tas di muher di 85.56 dollar medio saca pafor. Aki a logra ripara cu a usa un hero masdi 1 meter largo y un piens pero su trabao pa horta a sali malo. Visibility Team tambe a presenta na e sitio pa keda warda personal di thod pa bin tuma fingerprint y saca potret di e situacion pa investigacion.





Awe dialuna anochi na Tele Aruba

"Perde pa Gana" # 4 canando den Parki Arikok



STA. CRUZ -- Despues di un tremendo inscripcion di no menos cu 106 participante, e entusiasmo y motivacion ta hopi halto den e programa "Perde pa Gana 4" patrocina pa Subway. E expectativanan ta enorme pa sa ken lo resulta e ganado maximo di Subway su programa di television "Perde pa Gana 4", cu ta un programa estilo "The Biggest Loser" na Merca. Diadomingo a tuma lugar un caminata den Parke Nacional Arikok. Desde 7'or di mainta e participantenan a cana den pleno naturaleza. Claro cu e ekipo dinamico di Sky Television a sigui e participantenan durante henter e caminata, pa por comparti delaster un momento cu e televidentenan. E programa ta pasa dialuna anochi pa 7:30PM atraves di Tele Aruba.

Perde pa Gana ta un programa di television patrocina pa Subway cu ta pasa na Tele Aruba durantew 12 siman largo. E programa di movecion ta inclui dos biaha pa siman les di zumba cu Niurca de Cuba, un biaha pa siman guia di "Mission" y un biaha pa siman un actividad special di fitness. Lo tin premio pa e hende homber cu perde mas peso y pa e hende muhe cu baha mas peso. Ademas, pa haci e competencia ainda mas interesante, e di dos parti di "Perde pa Gana 4" lo tin competencia di bario contra bario y e representantenan di e districto cu perde mas peso lo haya un premio hopi special cu lo wordo inverti bek den nan nomber den comunidad di Aruba. Pa Subway Aruba, esaki ta di 4 edicion caba di "Perde pa Gana" cu nan ta participa activamente como patrocinador principal di e programa. E ta un forma pa nan demostra tambe di ta comprometi na promove mas ainda e concepto di biba saludabel, door di come saludabel y haci movecion cu bo curpa. E combinacion aki a demostra di ta e yabi perfecto pa promove un bida feliz y salud. Subway Aruba tin restaurantnan situa rond Aruba ofreciendo opcionnan fresco, delicioso y saludabel, incluyendo sopi, sandwich, flatbreads, salada y mucho mas. Sintoniza Tele Aruba awe nochi y tur dialuna anochi pa 7:30PM pa por sigui desaroyo di cada un participante di cerca.a Exito na tur!







Aruba Softball Bond ta participa:

Recordatorio pa Training Selecion Masculino diamars awor

STA. CRUZ -- Seleccion Masculino di Aruba Softball Bond lo tin training diamars awor 7:00pm na veld di Flatstone. Seleccion di Aruba a ricibi un invitacion pa Copa Alcalde # 8 cual lo tuma lugar na Guayaquil Ecuador 15 pa 25 di September proximo. Paisnan cu ya a confirma nan participacion ta Panama, Venezuela, Sto. Domingo, Mexico, Colombia, Argentina y Aruba. Sigur esaki ta un oportunidad unico pa Aruba bolbe cuminsa competi riba plataforma internacional. Poy Flanegin como manager di e equipo campeon a keda nombra como manager player mientras cu Robby Tromp di Montaña Braves e equipo subcampeon y Eggy Rosina di e equipo Gess Power cualnan a termina respectivamente number 2 y 3 di campeonato ta e dos coachnan cu lo asisti Poy " Nicolas" Flanegin. Aruba Softball Bond tin tambe un instructor profesional Cubano kende lo yega Aruba tentativamente 30 di Mei proximo y lo keda Aruba pa 1 aña pa yuda train seleccionnan tanto masculino y femenino y tambe lo duna clinics na nos managernan y training na nos pitchernan hoben. Alavez e Cubano aki lo bay ta encarga 100% cu entrenamento y preparacion di seleccion masculino. Seleccion di Softball masculino cu sosten di subsidie commissie despues di 15 aña ta haya e oportunidad di sali for di Aruba y bay midi nan nivel riba nivel internacional. 30 atleta pormedio di nan averahe y performance di campeonato 2010 a wordo yama pa campo di entrenamento mientras cu fin di Juli lo rebaha esaki na 22 mientras cu mey mey di Augustus lo defini e 18 pelotero cu lo viaha pa Ecuador. Opkomst tabata 100% pues atletanan lo mester traha duro y bringa pa nan por sigura nan puesto den seleccion masculino. Aruba Softball Bond den apenas un aña ta logrando poco poco pero sigur. Recordatorio cu training ta obligatorio.

Chance pa gana un auto entre 24 cliente

Prome 8 participantenan di Bateria Panasonic ta conoci

STA. CRUZ -- E bateria mas potente, Bateria Panasonic, recientemente a lanza un tremendo campaña, brindando oportunidad na tur su fiel clientenan pa gana un auto modelo BYD di Garage Cordia. Bateria Panasonic ta saca 8 participante, riba 3 fecha stipula; 4 di Mei, 25 di Mei y 29 di Juni 2011 y dia 1 di Juli e rifa grandi ta tuma lugar.

Tur hende cu cumpra djis un paki di bateria Panasonic 'Made in Belgium' y entrega e paki bashi cu nan informacion, ta participa. Dia 4 Mei a saca e prome 8 participantenan y na diferente localidad a entrega e 8 personanan nan yabi simbolicamante. E resultado di e prome sorteo ta como lo siguiente:

Roland Thijsen di Patiastraat 68 a ricibi su yabi na S. Chow Supermarket; Gisela Arends di Noord 53G na Wema Ponton; Rumi Amier Abreu di Catiri 24A na Morning Supermarket; Glen Baluarte di Solito 50 na Wema Boulevard; Jorge Luis Kock di Wayaca 132 na Hong Kong Paradera; Evelina Lacle di Noord 106A na Yuxia Cash & Carry; Katleen Koolman di Rooi Bosal 102 na SAMS Oranjestad y Mark Trappenberg na Lee Feng Supermarket. Si ainda abo no a entrega bo paki bashi di bateria Panasonic cu bo informacion, haci esaki awe mes prome cu e siguiente sorteo tuma lugar. Por entrega bo pakinan bashi na Garage Cordia na Camacuri of na Comfort HealthCare na Seroe Blanco y asina gana un chens pa participa pa gana un auto cu Bateria Panasonic. Corda cu entre mas paki bashi bo entrega mas chens bo tin pa participa. BATERIA PANASONIC, MAS POTENTE.











Unico Arubiano den 2200 participante den "Florida Iron Man 70.3" na Orlando

EDWARD JOHN MARCHENA AWOR TA UN "IRON MAN"

El' a landa 2 kilometer, core 90 kilometer riba bicicleta y 21 kilometer na pia



STA. CRUZ -- E tin dos aña caba ta train su condicion, pero durante e ultimo 4 lunanan el'a pone tur esfuerzo hunto pa por a competi diadomingo 15 di Mei den e "Florida Iron Man 70.3" cu a tuma lugar na Orlando, Florida. Hunto cu un grupo di famia, amigo y simpatizantenan, Edward John Marchena di 27 aña di edad a forma su "Team EJ # 1363" y a sali pa Merca. Riba diadomingo e grupo a lanta for di 4'or di marduga caba pa por a yega tempran pa compaña "E.J." manera nan ta yam'e cariñosamente, pa su evento cu tanto el'a prepara pe. Ta trata aki di su participacion na e Florida Iron Man 70.3' cu ta encera landa 2 kilometer, core 90 kilometer riba bicicleta y core 21 kilometer na pia. Si bo logra e hazaña aki, bo por considera bo mes un "Iron Man". Esaki ta e prome vez cu Edward John Marchena ta participa na un competencia asina. Riba su mes e ta algo masha grandi, specialmente si tene cuenta cu ta 2200 persona ta participa pa por logra e hazaña. E tabata e unico Arubiano cu a participa, aunke mester menciona cu den pasado tabatin mas local cu tambe a logra e meta final. Edward John Marchena a conta nos cu inspiracion tabata pa por a reta su mes pa satisfaccion propio di por participa y logra esaki. Su participacion el'a dedica na su tanta cu a fayece algun aña pasa, esta Diana Pardo. Pa su participacion, "E.J.' a ricibi ayudo di varios hende, entre nan coachnan den landamento y condicion fisico. Tambe el 'a ricibi tipnan valioso di amigonan cu a yega di participa na e evento aki den pasado. Pa su mayornan Eddy y Stella Marchena, hunto cu su ruman muher Vanessa Marchena, nan ta hopi orguyoso cu awor nan tin un "Iron Man" den famia, pabien!

NOTICIA INTERNACIONAL

Suzanne Mubarak recuperando di maleza repentino



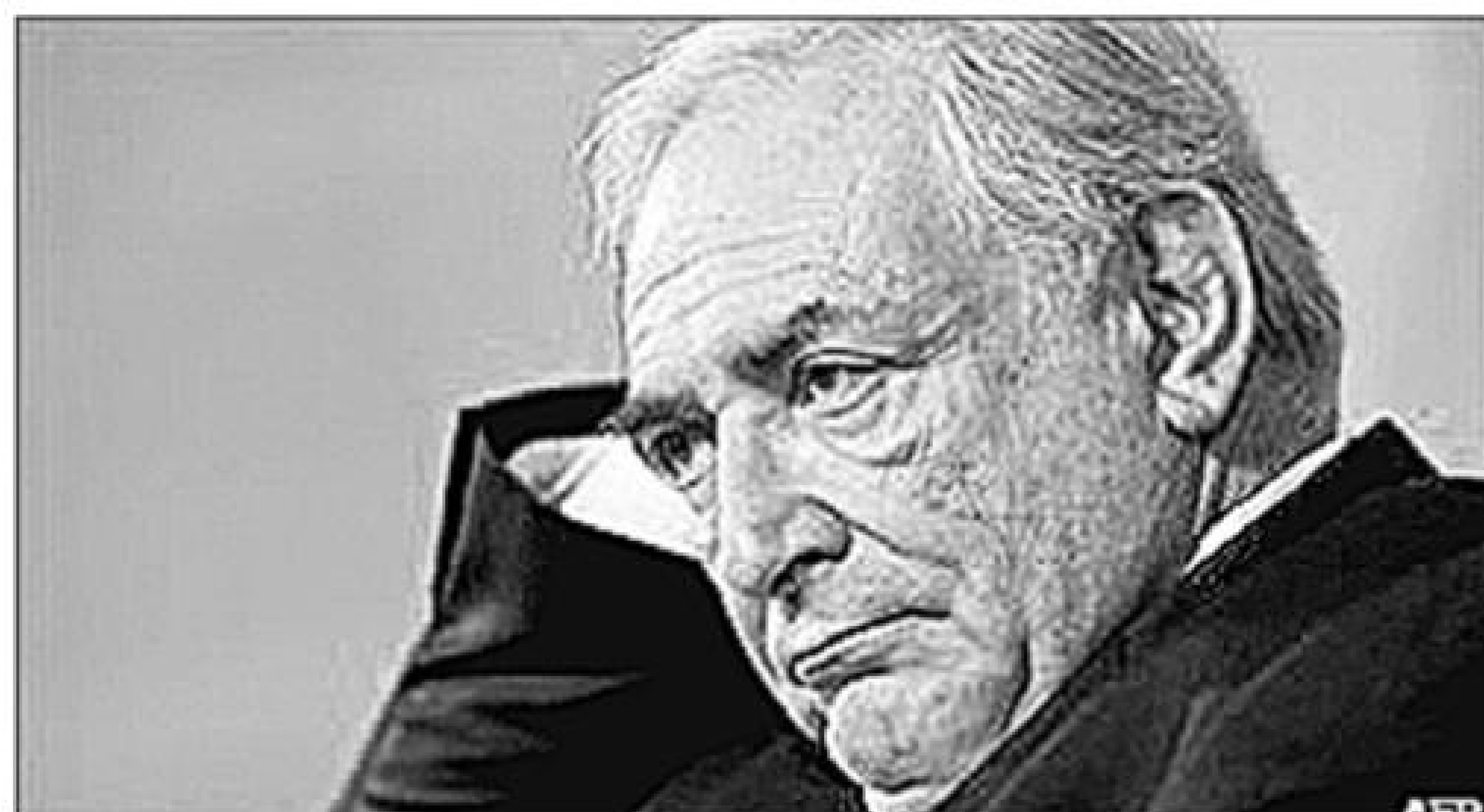
Cairo= E esposa di ex presidente Hosni Mubarak, ta recuperando den hospital despues di a bira malo, ora cu nan a bise cu e ta ser deteni pa motibo di investigacion di corupcion. E prome noticianan ta bisa cu Suzanne Mubarak di 70 aña a sufri un atake di curazon, pero algun oficial ta bisa cu tabata trata di un "atake di panico". Mientrastanto sra. Mubarak su condicion a mehora na uno stabil den e hospital Sharm el-Sheikh. E famia Mubarak ta enfrentando alegacionnan pa " a obtene ilegalmente rikeza". Sr. Mubarak a haña un aparente atake di curason, ora cu e la ser interoga na April. Actualmente e ta recibiendo tratamento den hospital, mientras cu e ta continua bao di aresto. E ex lider di 83 aña ta acusa tambe di complicidad den matamento di protestantenan anti-regime.

Taiwan ta den speculacion cu panda Yuan Yuan ta na estado



Taipei= Na Taiwan tin speculacion excita, tocante un embarazo di celebridad, cu e diferencia, cu tur atencion ta riba un panda gigante Yuan Yuan. E ta un di e dos pandanan gigante cu a ser duna na Taiwan, door di China na 2008, pa simboliza mehoracion di relacion entre e dos nacionnan. E Zoologico di Taipei ta bisa cu Yuan Yuan ta mustrando señalnan di embarazo, cu ta drumi mas tanto, come menos y ta inusulamente di mal humor. Expertonan na su lugar di nacemento na Sichuan a bisa cuidadornan di e zoologico , cu su mama tabata mustra e mesun señalnan, tempo cu e tabata na estado. Yuan Yuan a ser artificialmente insemina na Februari, pa motibo cu e pareha di panda a mustra poco interes den otro. Zoologistanan ta kere cu nan ta simplemente demasiado hoben y sin experiencia. Pero ta solamente te na Juni of Juli, cu cuidadornan di Yuan Yuan lo haña sa segur, si e ta na estado, solamente dos siman prome cu nacemento. E embriyonan di panda ta asina chikito, cu nan no ta mustra riba scan-nan di ultrasonido mas tempran. Fuera di esey, Yuan Yuan ta contra e saminacion, asina ta cu oficialnan ta lague trankilo.

Hefe di IMF Strauss-Kahn, acusa di crimen sexual



New York= E hefe di e Fondo Monetario Internacional. Dominique Strauss-Khan a ser a acusa door di polisnan di New York, pa un supuesto atake sexual, riba un trahador domestico di un hotel. Sr. Straus-Khan di 62 aña, a ser baha for di un vuelo di Air France, na aeropuerto JFK, algun minuut prome cu e la sali pa Paris. Polisnan a bisa cu e ta enfrenta tres acusacion, incluyendo intento di violacion. Su abogadonan ta bisa cu e ta nenga e acusacionnan. E ex minister di Finanzas Frances cu ta casa, ta ser considera tambe un posibel candidato Socialista pa presidencia. Periodistanan na Paris a bisa cu Strauss-Khan tabata hopi halto den encuestanan y tabata ser considera, di tabata tin un oportunidad genuino pa derota Presidente Nicolas Sarkozy. Martine Aubry , lider di e Partido Socialista Frances a describi e noticia di su aresto como un " tempestad" cu a lagele "babuca". E hefe di IMF lo mester a reuni cu e Canciller Angela Merkel, ayera, pero e reunion a ser cancela. Awe e mester a atende un reunion di ministernan di finanzas di e Union Europeo na Bruselas, pa descuti rescate di Portugal y Grecia. Coresponsalnan ta bisa cu su detencion probablemente lo complica esfuerzonan pa stabiliza e lucha financiero di miembro di estadoan di eurozone. Un vocero femenino di IMF a confirma e aresto di Strauss-Khan y a bisa cu e organizacion lo no comenta riba e caso."IMF ta continua funcionando completamente y ta operacional.", el'a bisa.

Azerbaijan ta gana Festival di Cancion di Eurovision



Bonn,Alemania= Azerbaijan a ser corona e ganador di e Festival di Cancion di Eurovision e aña aki na Alemania, mientras cu G.Bretaña a sali na di 11 lugar. Eldr Gasimov y Nigar Jamal di Ell/Nikki a haña e voto di e favoritonan di Europa, despues di e obtene 221 punto cu nan cancion di amor, "Running Scared". E banda reforma nobo "Blue" a logra 100 punto, mientras cu "X Factor twins Jedward" a termina na di ocho lugar. Raphael Gualazzi a yega na e di dos lugar, sigi pa Eric Saade for di Suecia.

NOTICIA INTERNACIONAL

Artista pop, Michel Martelly, huramenta como presidente nobo di Haiti



Port-au-Prince= E artista pop di Haiti, Michel Martelly a ser huramenta como presidente di e pais mas pober di Americas. "Esaki ta un Haiti nobo, cu ta habri awor pa negoshi", el'a bisa un multitud cu tabata grita di alegria, den e capital di Port-au-Prince. E novato politico aki, a ser elegi Presidente na Maart , den un di dos ronda di eleccion, despues cu e prome rond a ser afecta pa fraude. E la priminti pa adelanta reconstruccion di e temblor, desaroya e pais pober aki y construi un ehercito moderno. Centenares di miles di Haitianonan te ainda ta biba den ciudadnan di tent, despues di e temblor devastador di Januari 2010. Martelly, conoci pa Haitianonan como "Sweet Micky", a ser inaugura den un edificio cu temporalmente ta e cas di parlamento di Haiti. Michel Martelly a nace dia 12 di Februari di 1961. Despues di tabata den ehercito y a traha den construcción, e la bira famoso como un músico, tocando un ritmo cu a ser yama "Compas". Ex presidente Rene Preval a kita e banda presidencial y a bisti Martelly, despues cu nan a saluda y brasa otro. Un "black out" a benta e invitadonan den un scuridad. Despues Martelly a duna su discurso inaugural na e Palacio Nacional, cu ta basta destrui door di e temblor.

Rafael Correa di Ecuador, dispuesto pa pasa prueba di mentira



Quito= Presidente di Ecuador Rafael Correa, a bisa cu e ta prepara pa pasa un prueba di detector di menltira, pa proba cu e no a acepta ningun placa for di rebeldenan izquierdista Colombiano. Correa su contesta ta bin tres dia despues cu un grupo Britanico a alega un relacion entre rebeldenan y Farc y Ecuador. E autornan di e raport a bisa cu nan a mira testimonio di un rebelde cu supuestamente a detaya cu Correa tabata na altura di contribucion di Farc na su campaña politico pa bira presidente. Durante un conferencia di prensa, Presidente Correa a nenga di hamas a reuni cu Farc. "Mi man-nan ta limpi", e la bisa media na Quito. "Mi ta dispuesto pa tuma un prueba di detector di mentira, pa proba cu nunca mi a ricibi fondonan for di Farc, el'a agrega.

Forsanan Israeli ta tira riba demostrantenan Palestino



Qalandiya= Forzanan Israeli a tira riba gruponan di protestantenan na e fronteranan cu teritorionan Palestino, Sirio y Libanon. Informacionnan ta bisa cu porlomenos ocho persona a muri y decenas a ser herida. Israel a bisa cu den un incidente , miles di Palestinonan for di Syria a drenta e Alturanan di Golan. Palestinonan ta marka e "Nakba" of "Catastophe", nan terminonan pa e fundacion di e estado di Israel na 1948. Centenares di miles di Palestinonan a huy, of a ser forza pa sali for di nan casnan den bringamento despues di su creacion. Aparentemente e ehercito a cera Majdal Shams y ta conduciendo buskedanan cas-pa-cas, pa infiltrado-nan. Israel a captura e territorio strategico for di Syria na 1967.

Suisa ta vota riba asistencia di suicidio



Zurich= Votado-nan na Zurich, Suisa a nenga proposicionnan di prohibicion pa asistencia di suicidio, of "turismo di suicidio", asina e prome informenan ta sugeri. Proyccionnan ta mustra cu votado-nan severamente a nenga tur dos iniciativa, segun e agencia di noticia SDA. Masofmenos 200 persona ta comete suicidio asisti, tur aña na Suisa, inclujendo hopi bishitante estranhero. Esaki ta legal na Suisa, for di 1941, si e suicidio ser haci door di un persona cu no ta doctor, y cu no tin interes den e morto. Partidonan politiconan conservativo a apoya un proposicion pa impone un rekisito di residencia di porlomenos un aña den e area di Zurich, pa asina por cualifica pa suicidio asisti. Mientras cu encuestanan di opinion ta indica cu majoria di Suiso ta na fabor di suicidio asisti, nan ta sugeri tambe cu hopi ta contra , loke cu a bira conoci como "turismo di suicidio". Residentenan no ta confortabel cu asina hopi ciudadanonan estranerho ta bin muri na Suisa, pa motibo cu e practica ta keda ilegal den nan mesun paisnan. Ta ser bisa cu ta busca pa segura cu e ta ser usa como un ultimo speransa pa un persona terminalmente malo y pa limita "turismo suicidio".

Conmovedor entiero di Wilbert Roos



STA. CRUZ -- Siman pasa a tuma lugar despedida conmovedor di Wilbert Roos. Un multitud grandi a hiba Wilbert na su ultimo lugar di sosiego. Ex coleganan a compañe cu 4 ambulance for di su cas pa misa Fatima na Dakota, despues pa Santana na Sta. Cruz. Mas di 500 persona a bin despedi na misa, pa duna condolencia pa dos hora largo. Discurso di ex colega Ramiro Statie cu a entrega e petjie cu e tabata tin den su poder como recuerdo na su señora, sigui pa un parti di su bida relata pa su señora y un di su yiunan muher cu a kibra curazon di esnan presente, lesa pa Nilda Croes. Un musica suave di Glen Roy y Koor di Anna's Choir. Un ceremonia di despedida cu un response masha conmovedor di Rev. pastoor D. Spilla cu palabranan di consuelo, Wilbert tabata un homber di poco palabra pero hopi amistoso. Cu Wilbert por sosega den reino di Señor y su alma descansa na paz.







Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante enfermadad, fayecimento y entiero di:



Francisca Pricilia Lacle-Lacle

cariñosamente yama: "Sila "

Un danki ta bay na famia, bisiñanan y conocinan cu semper ta compaña nos. Na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefon

Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto.

cual ta tuma lugar: dialuna 16 di Mei 2011, diahuebs 19 di Mei 2011, diasabra 21 di Mei 2011 tur pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, ruman y demas famia.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki tata, mama, rumannan y subrinanan kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante entiero di nos yiu, ruman y tanta stima:

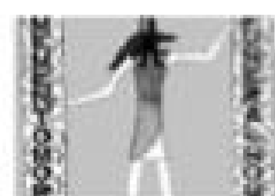
Señorita Strienda Cornelia Damian



Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi, pin, e-mail, yamadanan telefonico. Tambe na tur famia, amistadesnan, coleganan di Boticanan na Boneiro na tur bisiñanan, un danki grandi na su mihor amiganan y amigo cu a bin di Bonaire, Curaçao y Hulanda. Na verpleegafdeling di H.O.H. 3de verdieping especialmente zuster Tida, Denzel, Elvin y tur otro cu di un of otro manera a yuda, Zaalarts v. Bommel y especialmente Zaira Wever, Dr. Gonera pa su bon guia y su profesionalismo. Danki na Aurora Funeral Home pa e servicio excelente cu a ser brinda den e dianan mas doloroso pa nos. Alavez nos ta invita pa asisti na 3 santo sacrificio di misa cualnan lo tuma lugar:

Ultimo misa ta diarazon for di di 15 te cu 18 di Mei 2011 pa 8'or di mainta na misa Fatima na Dakota.

Di parti Famia.



Mementomori Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forsa" Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza den nos curazon, nos ta anuncia fayecimento inespera di

Juan Minguel Junior Tromp



mihor conoci como "Penge Lloyd"

***31 Oktober 1963 - †12 Mei 2011**

Na nomber di su
mama: † Edna Tromp

tata: † Juan Ruperto de Mey

rumannan: Leslie Anthony "Tony" Tromp y Julisa Kock y yiunan
Arlene Monique y Marco Rojer-Tromp
Caroline Geerman-de Mey y fam
Janine de Mey y fam
Natasha de Mey y fam
Julio de Mey

compañera di bida: Jolanda

mescos cu yiu : Angela "Angie"

tanta: Selecia Wilda Tromp y yiunan

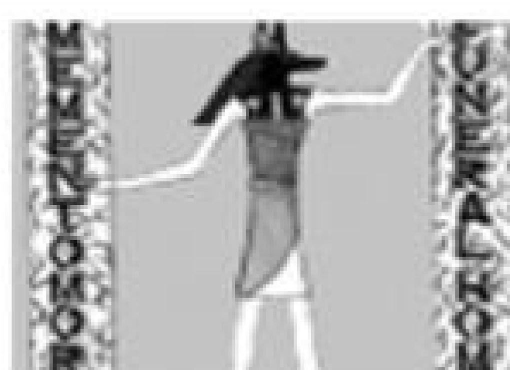
omonan: Marcelo "Efi" y Wanda Tromp-Busropan y yiunan
Andres "Ellis" y Frida Tromp-Hernandez y yiunan
Basilio "Fie" y Ina Tromp-Faro y yiunan
†Roland "Ronny" y Aida Tromp-Kelly y yiunan
Silo y Elly Tromp y yiunan na Hulanda
Humphrey "Dempy" y Vilma Tromp-Maduro y yiunan
Nick y Ina de Mey-Hernandez y yiunan
Frits y Elita de Mey-Lopes y yiunan
John y Mirtha de Mey-Dirksz na Hulanda

manera omo: Silvio Angela y esposa
sobrino- y sobrinanan: Leandro, Jillian, Cathleen, Joshua, Antoine, Naomi, Mizka, Caylee.
primo- y primanan: Marcel, Burt, Rona, Andy, Giovanni, Natalie, Hilary, Rossini, Luigi, Marino, Heronimo, Silo Jr., Miranda, Jose, Francis, Sergio, Janine, Charlene.

madrina y padrino
su ihanan: Zurjen y Mathilda

su mihor amiga y amigonan: Juju, Cheppy, Pichoran, Junjun, Pachi Webb, Carlos Jackson, y tur su amiga- y amigonan di Douane.

famianan: Tromp, Busropan, Hernandez, Faro, Kelly, Maduro, De Lange, Leonardo, Angela, Rojer, Kock, de Mey, Emerencia, Briezen, de Cuba, Dedekind, Lacle, Croes, Geerman, Lopes, Dirksz y demas famia
ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 17 Mei 2011 pa 11:30 di mainta saliendo for di misa La Birgen di Fatima pa Santana Centraal na Sabana Basora. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa di 10'or di mainta den misa La Birgen di Fatima na Dakota. For di 8:30 pa 9:30 di mainta e restonan mortal lo reposa na Mementomori Funeral Home.
Adres pa condolencia: Mememtomori Funeral Home dialuna 16 di mei 7:00 pa 9:00 pm.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Mementomori Funeral Home

Heavenly Father hear our prayer, guide our husband, father, brother, grandfather with tender care Dear Shepherd don't leave him alone Love him in heaven. as we do at home.

A bay laga nos inesperadamente:

Chester Roy Lacle

mihor conoci como: " Roy "
9 Maart 1956 - †11 Mei 2011

Na nomber di su:
esposa: Lisette Lacle-Croes

yiunan: Joey y Flor Lacle-Castro†Christopher Lacle Shaun Lacle
Meloni Lacle-ortiz

ex-esposa: Luvia Bitter-Tsu

nieta y nietonan: Dominick Lacle.
Maylienne
Keighley Vrolijk
Nicole Zoey Lacle

rumannan:
Richard y Milagros Lacle
Audrey y Julio Croes-Lacle
Alex y Claudia Lace
Teresita y Okki van der Vlirt na Hulanda
sobrino y sobrinanan, primo y primanan,

Y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di **entiero cual ta tuma lugar daluna 16 di Mei 2011 pa 11'or di mainta** saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico Pastoor Kranwinkel, Paradera.

E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera. Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Mementomori
Funeral Home

Gradicimento

Wilbert Roos

Na nomber di famia Roos-Willems, sra. , yiunan, y rumannan, nos kier a gradici di henter nos curazon na tur esnan cu a sostene nos den oracion for di su viahe, na ora di fayecimento y entiero di nos

"Wilbert" stima.

Un danki na tur famianan, amigo y conocirnan pa boso atencion.
Na gruponan di oracion, Misioneronan di Hesus, guianan spiritual, boso oracionnan a yuda elevà na cielo y a duna nos forza consuelo y conformidad.
Un danki na Dr. Mungra, Dr. de Veer, Dr. Benjamin Croes, Ambulance Dienst, A.Z.V. pa e bon co-öperacion, Air Ambulance,
Enfermeranan na Aruba y Colombia.
Na tur cu a yama na telefoon-pin a manda telegram, tarheta, mensahe, flor y krans.

Na Violeta Lacle pa su bunita areglonan na cas y misa, Elsa's Flowershop y D.O.W. Mementomori Funeral Home y The Olive Tree Funeral Home pa e tremendo servicio na cas, na misa y den santana.
Elias Oriana pa su cancionnan bunita na cas.
Rev. Pastoor Daniel Spilla pa e bunita palabranan y respons y a compaña nos na santana.

Clenn - Ray, Ann's Choir y Nilda Croes.
Ex Coleganan di Ambulance Dienst dirigi pa sr. Rudolfo Rafini cu a compañe pa su ultmo lugar di sosiego.
Na Germille Geerman y André Rosell pa nan filmacion.

Na Ramiro Statie pa e bunita gesto y palabranan di consuelo cu a conmove nos den misa.Cu Dios bendiciona boso tur pa e aprecio y atencion dunà na nos.
Lo bay tin sacrificio di misa dianan: Dialuna 16 di Mei 2011 pa 7'or di anochi na misa Fatima na Dakota, Diarazon 18 di Mei 2011 pa 7'or di anochi na Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz como misa di ocho (8) dia.

Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas, adres: Morgenster # 104.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Santa Faustina Ayudame, oh Señor, a ser misericordioso

Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.
Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos.
Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas.Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio. Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

Mementomori
Funeral Home

"Abo ta mi Dios y Salbador".
Ps. 25:5

A fayece inesperadamente na Colombia:

Thomas Werleman

mihor conoci como: "Toto"
Vdo. Sofia Werleman=Kock

*18-09-1956 - + 15-05-2011

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues

E.H.H.

Nos Amigo **Cheppy.**

Palabra no tin suficiente pa expresa of pa consola na e momentonan aki... .
Pesey lo nos desea di dedica na bo un di e canticanan mas gusta durante E.H.H.

Bo a participa na vuelo # 26 di EHH. Bo a debuta como Testigo na vuelo #33 y a fungi como Coordinador pa prome biaha na vuelo #35.

Bo ta pa nos awor nos prome Coordinador di E.H.H. cu a bay un vuelo yama pa Dios...

"Cheppy nos amigo, Sosega Dushi den brasa di Señor y cu Dios recompensabo cu un bunita lugar den su Reino"

Patrick & Setty

Team di **E.H.H.** di nos tempo
Coordinador- y Testigonan
Tio- y Tianan
Papa- y Mamanan

Un Millón de Amigos...

Yo sólo quiero mirar los campos
Yo sólo quiero cantar mi canto
pero no quiero cantar solito
Yo quiero un coro de pajaritos
quiero llevar este canto amigo
a quien lo pudiera necesitar

Coro:
Yo quiero tener un millón de amigos
y así más fuerte poder cantar
Yo quiero tener un millón de amigos
y así más fuerte poder cantar

Yo sólo quiero un viento fuerte
llevar mi barco con rumbo norte
y en el trayecto voy a pescar
para dividir luego al arribar
quiero llevar este canto amigo
a quien lo pudiera necesitar

Yo quiero creer la paz del futuro
quiero tener un hogar sin muro
quiero a mi hijo pisando firme
cantando alto, sonriendo libre
quiero llevar este canto amigo
a quien lo pudiera necesitar

Yo quiero amor siempre en esta vida
sentir calor de una mano amiga
quiero a mi hermano sonrisa al viento
verlo llorar, pero de contento
quiero llevar este canto amigo
a quien lo pudiera necesitar

Vengan conmigo a ver los campos
canten conmigo también mi canto
pero no quiero cantar solito
yo quiero un coro de pajaritos
quiero llevar este canto amigo
a quien lo pudiera necesitar